

№ 34.

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЙ ЖУРНАЛЪ

Цѣна 20 к.

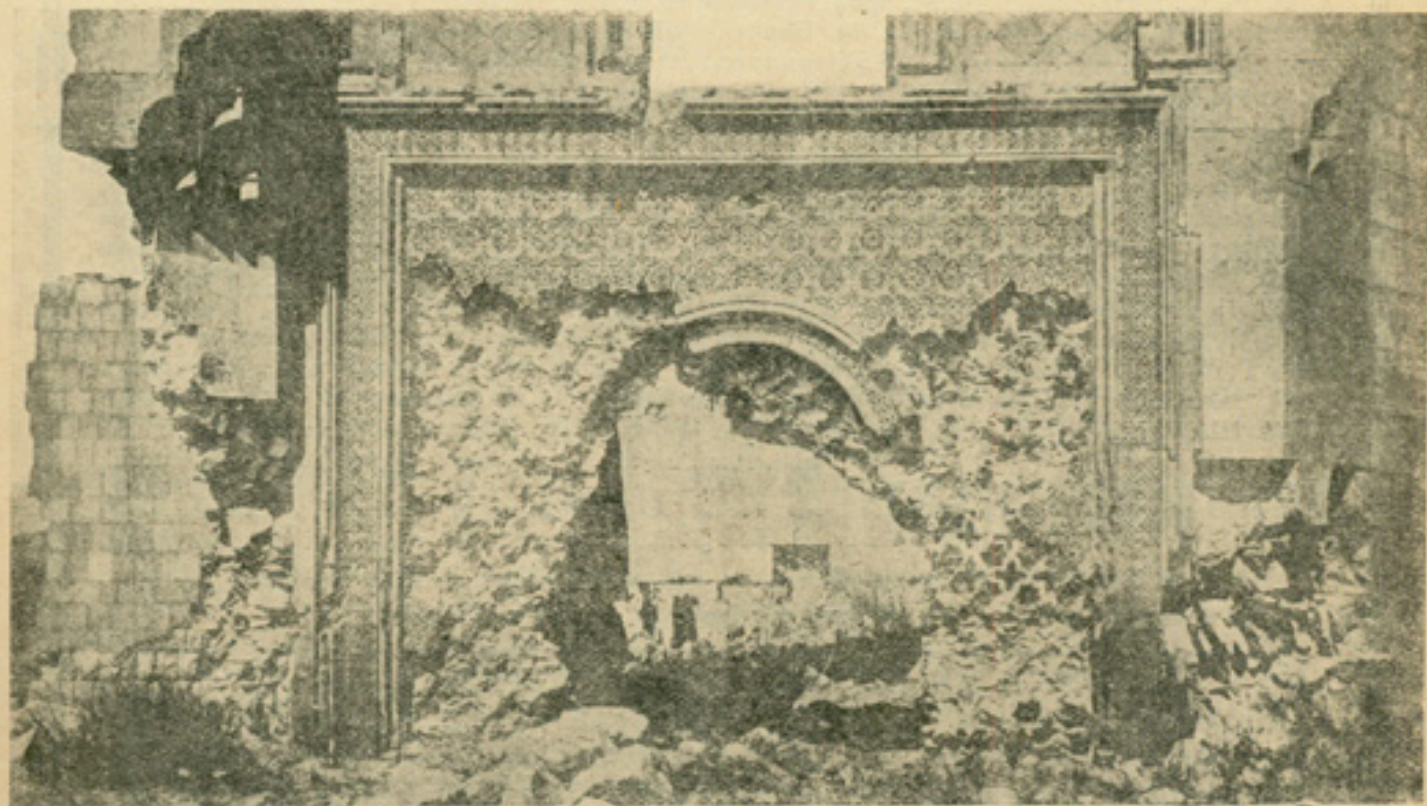
АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ

18 Сентября.

ГОДЪ ИЗДАНІЯ I

1916 г.

Памятники армянской архитектуры.



Ани. Порталь Княжескаго дворца.

МОСКВА.

Въ 1916 г.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА на 1916 годъ

на еженедѣльный общественно-политическій и литературный журналъ, посвященный
вопросамъ армянской жизни

АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ

== I-ый ГОДЪ ИЗДАНИЯ ==

Издаваемый въ Москвѣ Ив. Т. Аммировымъ.



При ближайшемъ участіи А. К. Дживелегова.

Великая европейская война еще разъ обратила вниманіе всего міра на армянскій народъ, который теперь гибнетъ въ Турціи за свое стремленіе къ европейской цивилизаціи и за свою преданность державамъ согласія. Небывалый доселѣ интересъ къ судьбамъ армянъ, къ ихъ безконечнымъ страданіямъ, наблюдается въ Англіи, во Франціи, въ С. Штатахъ, въ Швейцаріи, а также и у насъ—въ Россіи.

Но широкіе слои русскаго общества и до сихъ поръ мало знакомы съ армянами, съ ихъ прошлымъ, съ ихъ культурой, и нѣтъ въ Россіи ни одного органа на русскомъ языкѣ, посвященнаго исключительно всестороннему освѣщенію армянской общественно-національной жизни, отраженію нуждъ и потребностей армянъ.

Идя навстрѣчу этой неотложной потребности, неоднократно подчеркиваемой армянской прессой на Кавказѣ и многими общественными организаціями въ Россіи, группа московскихъ армянъ приступила къ изданію въ Москвѣ еженедѣльнаго журнала подъ названіемъ „АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ“.

Въ журналѣ принимаютъ участіе: Айсаркисовъ М. П., А-До, чл. Гос. Думы Аджемовъ М. С., Алавердянъ М. Я., проф. Арабакинъ К. И., Аракелянъ А. Б., Ахумовъ Н. М., Бабовъ А. С., Бальмонтъ К. Д., кн. Барятинскій В. В., Берберьянъ М., Брюсовъ В. Я., акад. Бунинъ И. А., Бунинъ Ю. А., Варандянъ Мих., Ведребисели Д., Вермишевъ Х. А., Верховскій Ю., акад. Веселовскій А. Н., Веселовскій Ю. А., Врацянъ С., проф. Гамбаровъ Ю. С., Гнуни И., Гордлевскій В. А., Городецкий С., проф. Гредескулъ Н. А., Джабаръ М. А., кн. Долгоруковъ П. Д., Иоаннисянъ Т. Н., Ивановъ Вяч. И., Кара-Мурза П. М., Кара-Мурза С. Г., Карамянъ Н. Р., проф. Кизеветтеръ А. А., Кокошкинъ О. О., проф. Котляревскій С. А., Кушлю А. А., Ледницкій А. Р., Лео, Микаэлянъ К., Чл. Гос. Думы Милюковъ П. Н., Назарьянъ Т. Я., прив. доц. Нерсесовъ А. Н., проф. Новгородцевъ П. И., Огановскій Н. П., Чл. Гос. Думы Пападжановъ М. И., Папазянъ В., Пираловъ А. С., Пономаревъ К. М., Чл. Гос. Думы Родичевъ Ф. И., Сакулинъ П. Н., Семеновъ Е. П., Сибирскій Ф., Сологубъ О. К., Старцевъ Гр., прив.-доц. Тотоміанцъ В. О., кн. Тумановъ Г. М., кн. Тумановъ К. М., Туманянъ Ов., Тиркова А. И., Ханазатъ Р., Цатуріанъ А. И., Чалхушьянъ Г. Х., Чубаръ Геворгъ, Шагинянъ М., кн. Шаховской Д. И., Чл. Гос. Думы Шингаревъ А. И., Чл. Гос. Думы Щепкинъ Н. Н., Яблоновскій С., и др.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:

На 6 мѣс.	4 р. — к.	На 3 мѣс.	2 р. 50 к.
„ 5 „	3 р. 50 к.	„ 2 „	2 р. 25 к.
„ 4 „	3 р. — к.	„ „	р. 25 к.

ВЪ РОССІИ: На весь 1916 г. за исключ. №№ 1, 3, 4, 5, 6—6 р.

За границу—вдвое. Цѣна отдѣльнаго номера—20 коп.

ПЛАТА ЗА ОБЪЯВЛЕНІЕ ЗА ОДИНЪ РАЗЪ:

Страница и части ея:	1 ¹ / ₂ стр.	1 ¹ / ₂ стр.	1 ¹ / ₄ стр.	1 ¹ / ₈ стр.	1 ¹ / ₁₆ стр.
а) обложка 2-я и 4-я стр.	75 руб.	40 руб.	25 руб.	15 руб.	10 руб.
б) позади тек. и 3-я стр. обл.	50 руб.	30 руб.	18 руб.	10 руб.	6 руб.

ЖУРНАЛЪ ВЫХОДИТЪ ПО ВОСКРЕСЕНЬЯМЪ.

АДРЕСЪ РЕДАКЦІИ И КОНТОРЫ ЖУРНАЛА

== АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ ==

Москва, Остоженка, 2-й Ильинскій пер., д. 3. Телеф. 3-85-69.

Редакторъ-издатель Иванъ Томасовичъ АМИРОВЪ.

АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ

СОДЕРЖАНИЕ № 34.

- | | | |
|---|--|------------------------------|
| 1) Споръ объ автономіи. | 5) Огмѣна привилегій армянской церкви въ Турціи. I'. | 10) Война съ Турціей. |
| 2) „Разоренная семья“ Сундукьянца и комедіи Островскаго.
Юрій Веселовскій. | 6) Другъ обездоленныхъ. М. Азьянц. | 11) Земство на Кавказѣ. |
| 3) Очерки исторіи армянской литературы. В. Папазянц. | 7) „Одной земли - воды“. Разсказъ Х. Ведревисели. | 12) Бѣженцы. |
| 4) Кто знаетъ? Гр. Чалхушьянц. | 8) Армения. Стих. С. Пирвердіева. | 13) Обзоръ печати. |
| | 9) Стихотвореніе Маріамъ Тазэ. | 14) Хроника армянской жизни. |

✓ Москва, 18-го сентября.

Шумъ, поднятый «Кавказскимъ Словомъ» около вопроса объ автономіи, имѣлъ и имѣетъ и нѣкоторыя хорошія послѣдствія. Когда органы печати извѣстнаго рода стали дѣлать видъ, что придаютъ выступленію «Кавк. Слова» характеръ деклараціи, исходящей отъ опредѣленныхъ круговъ армянскаго общества, армянская пресса съ рѣдкимъ единодушіемъ протестовала противъ такого предположенія. Даже лица, выказывавшіяся прежде противъ автономіи, какъ сотрудникъ «Мшакъ» Ишханьянцъ, или бакинскій журналистъ г. Кара-Мурза, сочли необходимымъ отграничить себя отъ такихъ не въ мѣру усердныхъ союзниковъ, какими оказались авторы аннексіонистскихъ статей «Кавк. Слова». Армянская печать не дала увлечь себя на скользкую почву полемики по существу, куда такъ настойчиво призывало ее «Кавк. Слово». Очень тактично и очень правильно она указывала, что моментъ для полемики по существу теперь совершенно не подходящий, что ни положеніе армянскаго народа, ни общеполитическая конъюнктура не таковы, чтобы могла быть какая-нибудь польза въ обсужденіи по существу вопросовъ, связанныхъ съ автономіей. Но основную свою точку зрѣнія она высказала съ недопускающей недоразумѣнія опредѣленностью.

Эта точка зрѣнія заключается въ томъ, что стремленіе къ автономіи является общимъ требованіемъ армянскаго народа. Событія, конечно, могутъ приобрѣсти всякій обликъ. Политическая конъюнктура можетъ сложиться такъ и иначе. Международный конгрессъ, который соберется по окончаніи войны, можетъ принять по отношенію къ Арменіи различныя рѣшенія. Армения можетъ получить автономію и можетъ быть присоединена по частямъ къ владѣніямъ державъ-побѣдителей. Армянскій народъ не будетъ протестовать противъ рѣшенія международного конгресса, каково бы ни было это рѣшеніе. Но ни при какихъ обстоятельствахъ армянскій народъ не перестанетъ считать автономію единственно правильнымъ, единственно отвѣчающимъ его интересамъ, единственно достойнымъ Россіи и Европы разрѣшеніемъ вопроса о будущемъ Арменіи.

Если можно уже говорить о какихъ-нибудь результатахъ полемики, поднятой «Кавк. Словомъ», то пока они были именно таковы. Нельзя отрицать, что среди армянъ имѣются и противники автономіи. Но они поняли, что при такой атакѣ въ лобъ, какую повело «Кавк. Слово», всякое выступленіе изъ опредѣленнаго армянскаго лагеря противъ автономіи будетъ такой поддержкой для враговъ Арменіи, на которую не долженъ рѣшаться ни одинъ серьезный дѣятель.

По мѣрѣ того, какъ въ споръ вступаютъ все новые и новые участники, выясняются и нѣкоторые привходящіе моменты. Вопросъ уже соскальзываетъ съ широкой общественной почвы и начинается пріобрѣтаетъ непріятный привкусъ кавказскаго спора. Сколько намъ извѣстно, мнѣніе демократической грузинской газеты «Сахалхо-Пурцели», протестовавшей и противъ тона и противъ позиции «Кавк. Слова», осталось одинокимъ. «Закавказская Рѣчь», органъ грузинскихъ феодаловъ-націоналистовъ, злорадно посмѣивалась по поводу полемики, поднявшейся въ кавказской печати. Мусульманская газета «Азыкь-Сеозъ» пошла гораздо дальше: она измышляетъ небылицы по поводу формуль

автономіи, якобы поддерживавшихся различными группами армянскаго общества. И уже струится вода на турецкую мельницу.

Задача армянскаго общества передъ лицомъ этой атаки ясна. Выяснить свою точку зрѣнія, требовать, чтобы армянскому народу была дана возможность выработать общую политическую платформу по вопросу объ автономіи и, когда это будетъ сдѣлано, требовать открытаго и честнаго спора съ противниками. Армянамъ нечего уклоняться отъ спора. Они знаютъ, чего они хотятъ и знаютъ, почему они хотятъ того, а не другого. Они только ждутъ благоприятнаго момента, чтобы имѣть возможность говорить отъ имени всего армянскаго народа.

„Разоренная семья“ Сундукьянца и комедіи Островскаго.

Габріэла Сундукьянца называли иногда армянскимъ Островскимъ, имѣя въ виду отличительные приемы его творчества, какъ драматурга-реалиста, а также ту социальную среду, которую онъ съ особеннымъ мастерствомъ изображалъ въ своихъ произведеніяхъ. Въ самомъ дѣлѣ, по его комедіямъ можно такъ же ясно и правдиво возстановить жизнь тифлискаго купечества 60—70-ыхъ годовъ, какъ замоскворѣцкіе нравы добраго стараго времени по нѣкоторымъ изъ лучшихъ пьесъ Островскаго. Герои армянскаго драматурга—такіе же типичныя, выхваченныя изъ подлинной дѣйствительности фигуры, какъ и обрисованныя Островскимъ представители русскаго «темнаго царства». Оба они, какъ люди прогрессивно настроенные, выступали противъ всего отсталаго и жестокаго въ старинѣ—и вмѣстѣ съ тѣмъ осмѣивали погоню за модою и чисто внѣшнее копированіе Запада. Находясь на Кавказѣ, Островскій познакомился съ творчествомъ Сундукьянца, заинтересовался имъ и взялъ съ собою экземпляръ перваго русскаго перевода комедіи «Пепелъ» (теперь ихъ три), надѣясь поставить его на сценѣ Малаго театра.

Въ иныхъ случаяхъ можетъ быть рѣчь объ извѣстномъ влияніи Островскаго на его армянскаго собрата по перу,—хотя влияние это не слѣдуетъ преувеличивать: слишкомъ своеобразно творчество того и другого во всемъ, начиная съ изображаемыхъ ими бытовыхъ явленій и кончая безподнобно передаваемыми особенностями мѣстнаго говора! Понимать Островскому въ своемъ родѣ такъ же трудно, какъ и самому Сундукьянцу. О близкомъ, обезличивающемъ подражаніи автора «Пепелъ» блестящему изобразителю царства самодуровъ, вроде Большова, Кита Кытыча или Дикого, во всякомъ случаѣ, не можетъ быть рѣчи. Но, что между творчествомъ того и другого есть точки соприкосновенія, это слишкомъ очевидно. Мы постараемся отмѣтить это на единичномъ примѣрѣ, остановившись на

одной изъ комедій Сундукьянца—«Разоренная семья», до сихъ поръ не переведенной цѣликомъ по-русски *).

I.

Главный герой комедіи «Разоренная семья», тифлисскій купецъ Осень Гулабянцъ, какъ извѣстно, доходитъ до познанаго банкротства вслѣдствіе неучія, да и нежеланія, его семьи сколько нибудь сократить и беречь зарабатываемыя имъ деньги. Это—человѣкъ безусловно честный и порядочный, гнушающійся плутнями, грабительствомъ и эксплуатацией слабаго. Окруженный зачастую хищниками и кулаками, вроде Барсета Лепронца, онъ, естественно, можетъ стать ихъ жертвою или, во всякомъ случаѣ, быть отбѣсненнымъ ими на второй планъ, такъ какъ онъ не безсражуетъ никакими средствами, чтобы поставить на своемъ. Вмѣстѣ съ тѣмъ это—человѣкъ стараго закала, чувствующій себя какъ то не по себѣ среди новыхъ условій жизни. Нельзя его считать совершенно некультурнымъ,—онъ побывалъ, хотя бы только изъ-за торговыхъ своихъ дѣлъ, за границею и сочувственно отзывался о нѣкоторыхъ особенностяхъ иностранной жизни. Но онъ не получилъ никакого образованія, и всѣ его интересы и симпатіи—въ прошломъ. Со старухой Хахо онъ любитъ побесѣдовать о старыхъ годахъ, причемъ цѣлая картина патриархальной жизни, полная яркихъ бытовыхъ деталей и мѣстнаго колорита, вырисовывается въ его рѣчахъ.

Въ новомъ поколѣніи его возмущаетъ преклоненіе передъ модою, желаніе рѣзко порвать со стариною, не отличая въ ней хорошаго отъ дурнаго, стремленіе безтолково бросать деньги, не думая о послѣдствіяхъ. Осеню претитъ насмѣшливое и пренебрежительное отношеніе женской молодежи къ своей

*) Третій актъ комедіи былъ переведенъ А. А. Веселовскою для втораго тома сборника «Армянскіе селестристы».

средѣ, погоня за титулами, чинами и вишнимъ блескомъ. Ему кажется, что раньше все было лучше, — и честности было больше, и люди были другие! Нерѣдко онъ ополчается противъ женщинъ, считая, что онѣ всему виною, что это онѣ разоряютъ семьи, расшатываютъ нравы и рабски слѣдуютъ модѣ... Не теряя такихъ эксплуататоровъ, какъ Барсегъ, и борясь съ ними, онъ все же считаетъ самое званіе купца почетнымъ и въ одномъ случаѣ съ жаромъ говоритъ объ этомъ. Въ общемъ, это — цѣльная и типичная фигура человека съ известными предубѣждениями и старомодными взглядами, но также и съ хорошими зачатками и твердыми нравственными принципами.

У Островскаго мы также встрѣчаемъ представителей купечества, принадлежащихъ не только по годамъ, но и по всемъ взглядамъ къ старшему поколѣнію, но въ иныхъ отношеніяхъ все же пользующихся симпатіями автора. Обличая самодурство и сочувствуя его жертвамъ, русскій драматургъ находитъ однако и среди купцовъ и купчихъ стараго закала лицъ съ отдельными здравыми и разумными воззрѣніями. Полуобразованность, во всякомъ случаѣ, еще болѣе чужда ему, чѣмъ совершенное отсутствіе образованія. Такъ и Сусудукянцъ не промѣняетъ, напримѣръ, Осена на купцовъ вроде Арутина Зиманцова изъ комедіи «Шено», — которые, безсовѣстно обирая ближняго, устраиваютъ свой домъ на европейскій ладъ и одѣваются по модному. Въ пьесѣ «Праздничный сонъ до обѣда» Островскій даетъ грубоватому купцу Неудѣнову рѣшительный перевѣсъ надъ Бальзаминовымъ, мечтающимъ о выгодной женитьбѣ — и въ то же время театально восклицаящимъ: «спускай сберуть все розы и лилии и насыплютъ на гробъ мой». Неудѣновъ разстраиваетъ свадьбу Каночки съ Бальзаминовымъ, изобразивъ его искателемъ богатыхъ невестъ, желающимъ безъ труда присвоить деньги, которыми купцы наживали когда то, усиленно работая, — и предлагаетъ племянницѣ посватать ей молодого купца, «здорового, свѣжаго, умницу и съ капиталомъ».

Русаконъ — въ пьесѣ «Не въ свои сани не садись» — не свободенъ отъ чертъ, характерныхъ для самодура, и совершенно невѣжественъ, но по натурѣ честенъ, прямоуменъ и, во всякомъ случаѣ, выше прометавшагося отставнаго кавалериста Виктора, рѣшившаго поправить дѣла женитьбою на его дочери. Есть сцены, гдѣ Русаконъ выведенъ безусловно положительнымъ лицомъ. Когда онъ говоритъ о прошломъ, что то близкое къ рѣчамъ Осена слышится, напримѣръ, въ такихъ его словахъ: «Что это, какъ я погляжу, народъ то все хуже и хуже дѣлается, и что это будетъ, ужъ и не знаю... Опять эту моду выдумали. Прежде ея не было, такъ лучше было, право. Проще жили, — ну, и народъ честнѣе былъ. А то — я, говорить, хочу по модѣ жить, по нынѣшнему, — а глядишь, — тому не платить, другому не платить!» Такъ и въ пьесѣ «Видность не порокъ» живущая и думающая по старому Пелагея Егоровна, съ грустью вспоминающая о прошломъ, противница роскоши, сторонница простой, непритязательной жизни, стоитъ въ изображеніи драматурга, неизмѣримо выше «новомоднаго»

купца Коршунова, да и собственнаго ея мужа, который, оставаясь въ душѣ самодуромъ, мечтаетъ жить всегда въ столицѣ и «всякую моду подражать» *).

II.

Дочь Осена, юная Нато, пожалуй, болѣе, чѣмъ другія дѣйствующія лица «Разоренной семьи», приводитъ намъ на память комедіи Островскаго и выступающихъ тамъ представительницъ полуобразованной молодежи. На ней мы и остановимся всего подробнѣе. Милостивая, живая, веселая, она, однако, испорчена уродливымъ воспитаніемъ и воздѣйствіемъ модныхъ теченій. Она любитъ роскошь, наряды, непродуманные траты, проникнута глубокимъ презрѣніемъ къ своей средѣ, убѣжденная въ томъ, что стоитъ неизмѣримо выше ея. Она считаетъ себя «образованной», хотя въ дѣйствительности ничего не знаетъ. Она совершенно незнакома съ тѣмъ, что есть наиболѣе цѣннаго въ западно-европейской и русской культурѣ; все это ее мало интересуетъ, она набралась только верховъ и не даетъ себѣ труда сколько нибудь углубить свои скудные познанія.

Ея отецъ даетъ въ одномъ случаѣ весьма нелестную оцѣнку того внѣшняго лоска, который приобрѣла дѣвушка. Онъ говоритъ, что она все знаетъ наполовину. Считается, что она хорошо играетъ на рояли, — но въ дѣйствительности, она съ грѣхомъ пополамъ можетъ проbrechenать передъ гостями двѣтри венчики. Языки она тоже знаетъ весьма поверхностно; едва ли она смогла бы, не запнувшись, произнести французскую фразу изъ десяти словъ. Своимъ роднымъ языкомъ она пренебрегаетъ, говорить по-армянски очень неважно, не можетъ написать одной страницы безъ ошибокъ. Во многомъ она напоминаетъ ту «барышню, воспитанную въ столицѣ», которую осмѣялъ въ известномъ сатирическомъ стихотвореніи Патканьянъ. Шитье и рукодѣліе она считаетъ униженнымъ для себя и ни за что не возьметъ въ руки иголку, находя, что это было бы недостойно воспитанной по модѣ свѣтской барышни...

Зато наряды играютъ громадную роль въ ея жизни, она хочетъ превзойти подругъ своими туалетами, считаетъ вполнѣ естественнымъ, чтобы на это тратились громадные деньги, — не думая о томъ, что это должно немало содѣйствовать постепенному разоренію семьи, которой не подъ силу такіе немѣрные расходы. Раздѣтая, точно кукла, любящая танцевать, способная при случаѣ оставить французское словечко, Нато вполнѣ увѣрена, что обладаетъ всеми достоинствами воспитанной на европейскій ладъ дѣвушки и можетъ мечтать о блестящей партіи, а въ дальѣйшемъ — о новыхъ, еще болѣе изумительныхъ тратахъ на развлечения и наряды, на посѣщеніе театра и баловъ... Едва ли нужно говорить, что судьба Арменіи, жизнь армянскаго народа, — все это совершенно не затрагиваетъ дѣвушку, точно сама она — не армянка.

*) Любимъ Торцовъ — изъ той же пьесы, — быть можетъ, передалъ нѣкоторыя (но далеко не всѣ) свои черты сумасшедшему Моси въ «Разоренной семьѣ», котор. является невольнымъ гостемъ въ домъ хищника Барсегъ и обличаетъ его темнымъ дѣломъ.

Лишенная серьезных запросов и сколько нибудь основательного образования и воспитания, Нато считает себя однако въ правѣ смотрѣть свысока на всѣхъ окружающих и не скрываетъ своего пренебрежительнаго отношенія къ купеческому классу. Когда она узнаетъ, что отецъ хочетъ выдать ее за купца, она испытываетъ негодование и ужасъ. Ей кажется, что всѣ станутъ надъ нею смѣяться, если она сдѣлается «кушчиною»,—она, которая получила такое прекрасное образование! За чѣмъ же ее учили по-французски, по-русски, наконецъ, игрѣ на рояли? Развѣ все это нужно «торгашу»? Вѣдь онъ прекрасно обойдется безъ рояли и не сможетъ вести со своею молодою женою даже самаго незначительнаго разговора по-французски...

И Нато, въ порывѣ досады и вполне искренняго огорченія, заявляетъ, что скорѣе бросится въ воду, чѣмъ выйдетъ за купца. Ея идеалъ—молодой чиновникъ, съ тонкими манерами и учтивою рѣчью, одѣвающийся по модѣ и знающій по-французски. Чтобы обезпечить любимой дочери бракъ съ такимъ завиднымъ женихомъ, ея мать готова идти на все, считаетъ возможными повышенные расходы на приданое, хлопоты, уговоры, почти сдѣлки съ соавѣстью! Только бы Нато прозякала въ другой общественный классъ, стала женою «образованнаго», воспитаннаго человека, котораго другіе тшестно прочли въ мужья своимъ дочерямъ...

III.

Среди героинь комедій Островскаго безъ труда можно найти молодыхъ дѣвушекъ, близкихъ въ иныхъ отношеніяхъ къ Нато. Русскій драматургъ также отразилъ въ своемъ творчествѣ стремленія женской купеческой молодежи порвать со своею средою, ссылаясь на свое мнимое превосходство и полученное на скорую руку образованіе, опять таки—чисто виѣшнее и крайне элементарное. Дѣвушки вроде Липочки изъ комедіи «Свои люди—сочтемся»—не допускаютъ, до поры, до времени, мысли о бракѣ съ человѣкомъ изъ своего же сословія. Только онѣ мечтаютъ не о чиновникахъ, а главнымъ образомъ—о военныхъ и о лицахъ дворянскаго происхожденія... «Не пойду я за купца, ни за что не пойду», говорить въ одномъ случаѣ Липочка. «Затѣмъ развѣ я такъ воспитана: училась я по-французски, и на фортепіанѣхъ, и танцевать! Нѣтъ, нѣтъ! гдѣ хочешь, возьми, а достань благороднаго... Что мнѣ въ твоёмъ куницѣ? Какой онъ можетъ имѣть вѣсъ? Гдѣ у него амбиція? Мочалка то его что-ли мнѣ нужна?.. Ужь сказала, что не пойду за купца, такъ и не пойду. Лучше умру сейчасъ, до конца всю жизнь выплачу».

Говоря объ одномъ претендентѣ на ея руку, котораго сама она называетъ съ восторгомъ «капитаномъ», а ея мать считаетъ шуткомъ гороховымъ, дѣвушка, въ отвѣтъ на слова матери, что онъ—«зубоскаль»... пріѣхалъ, ломался—ломался, вертѣлся—вертѣлся, восклицаетъ: «Пзавѣтно, онъ—благородный человѣкъ, такъ и дѣйствуетъ по деликатному. Въ ихнемъ кругу всегда такъ дѣлають. Да какъ еще

вы смѣете порочить такихъ людей, которыхъ вы и понятія не знаете? Онъ вѣдь не купчинка какой-нибудь. Душка! Милашка!». Во всѣхъ подобныхъ случаяхъ близость между героинями русской и армянской комедіи слишкомъ очевидна, хотя по нѣкоторымъ природнымъ свойствамъ онѣ и различаются между собою: въ Нато, при ея пустотѣ и тщеславіи, есть все же что-то добродушное, веселое и правдивое,—Липочка груба съ матерью, въ далѣйшемъ безжалостна съ разорившимся отцомъ и, на-ряду съ неразвитостію, рано обнаруживаетъ всѣ признаки будущей хищницы.

Героиня Островскаго—очень высокаго мнѣнія о себѣ. «Какъ выросла, да посмотрѣла на свѣтскій тонъ, такъ и вижу, что я гораздо другихъ образованнѣе». Но эта образованность—не выше и не лучше того виѣшняго лоска, какой подмѣтили Сундукьянцы у дѣвушекъ изъ тифлисской армянской буржуазіи начала 70-хъ годовъ. Сваха Устинья Наумовна,—какъ и всѣ свахи у Островскаго, говорящая яркимъ бытовымъ языкомъ,—очень скептически отзывается о попыткахъ Липочки изобразить изъ себя «принцессу»: «Воспитанія-то тоже не Богъ знаетъ какого, पिшетъ то, какъ слонъ брюхомъ ползаетъ, по французскому, али на фортепіанѣхъ, тоже—сямъ, тямъ, да и нѣтъ ничего: ну, а танецъ то отколоть я и сама пали въ носъ пуцую». Липочкѣ, какъ и Нато, не суждено выйти за «благороднаго»,—но, принужденная стать женою Подхалюзина, она утѣшаетъ себя возможностью жить отнынѣ по модѣ, покупать дорогіе наряды, бѣгать на катанье въ Сокольники и Петровский паркъ и приобрести роскошную обстановку. Ея нѣсколько огорчаетъ, что ея будущій мужъ не получилъ ужъ совсѣмъ никакого образованія: «для чего вы, Лазарь Елизарычъ, по-французски не говорите?» Но, выйдя поневолѣ за Подхалюзина, она удовлетворяется тѣмъ, что онъ проситъ ее иногда сказать что нибудь «на французскомъ діалектѣ», котораго онъ совершенно не понимаетъ. «Комъ ву зеть жолн», произноситъ на русскій манеръ Олимпіада Самсоновна, бывшая Липочка, помирившаяся, скрѣпя сердце, съ необходимостію быть женою «кушчинки».

Погоня за «благородными» женихами изображалась Островскимъ и въ другихъ случаяхъ. Дѣйвицы, купеческія дочки, выведенныя въ комедіи «Праздничный сонъ до обѣда», тоже вначалѣ увѣрены, что выйти можно только за благороднаго. Одна изъ нихъ готова была стать женою Балзымина, не догадавшись, что ему нужны, прежде всего, ея деньги. Она бѣжитъ только, что не въ пору пріѣхавшій дядя разстроитъ всѣ ея планы: «ну, какъ онъ на научить мамзельку отдать меня за купца съ бородой... тогда я умру отъ любви». Если у Сундукьянца молодой чиновникъ Мармаровъ, разыгрывая, пока это нужно, роль влюбленнаго, быстро ретируется, какъ только обнаруживается, что за Нато ничего не дадутъ, то въ шествіи «Не въ свои сани не садись» Вихоревъ въ подобномъ же случаѣ идетъ дальше, грубо и цинично заявляя добравшейся ему купеческой дочери Азютѣ Макенмовнѣ, которую раньше увѣрялъ въ своей любви: «Вамъ только влюбляться, да какъ бы замужъ выйти за благороднаго, чтобы барыней быть! Кому нужно даромъ то васъ

брать! Можно было, я думаю, догадаться, не маленькая! Любовь да близости все на умъ... Все вы думаете, что васъ за красоту берутъ, такъ съ ума и сходятъ!».

Обрисованная въ «Разоренной семьѣ» ситуация, особенно она касается желанія дѣвушки соединить непримѣнно свою судьбу съ человѣкомъ изъ другого общественнаго класса, — какъ мы видѣли, находить себѣ параллель въ пьесахъ русскаго драматурга, во многомъ близкаго къ армянскому по своимъ приемамъ и изображаемымъ имъ явленіямъ. Въ толькѣ что упомянутой пьесѣ, правда, только Вихоревъ напоминаетъ подчасъ своей тактикой Мэрмарова, а главная героиня непохожа на Нато, такъ какъ она-

себя на искреннее чувство, лишаящее даже возможности трезво разсуждать. Но Липочка и Нато, въ иныхъ отношеніяхъ, — родныя сестры. Столкновение самоуверенной полуобразованности съ прежнимъ откровеннымъ невѣжествомъ и традиционными понятіями, тяготившіе представители буржуазіи къ лицамъ изъ другихъ общественныхъ классовъ, — все это ярко изображено русскими и армянскими драматургами. Помимо прямого вліянія Островскаго, которое сказывается только въ отбѣльных деталяхъ, можетъ идти рѣчь объ однородности того социального фона, который обрисовывается такъ правдиво двумя крупными комическими писателями.

Юрій Веселовскій.

Очерки исторіи армянской литературы *).

(Окончаніе).

V.

Послѣ Кучака изъ средневѣковыхъ армянскихъ поэтовъ, какъ пѣвецъ любви, былъ извѣстенъ въ XVI ст. (1515—1569 г.г.) каноникъ Григоріосъ Ахтамарскій^{*)}. Это духовное лицо, подобно Кучаку, воспѣваетъ любовь устами розы и соловья, который, охваченный пламенемъ любви, вызываетъ:

«Роза, куда тебя отнесли, или гдѣ скрываютъ? Какъ мнѣ забыть твою любовь, узнать сердце мое, боюсь, чтобы безъ тебя вдругъ умереть, съ тобою расставшись, быть похороненнымъ».

Послѣ же, какъ бы себя утѣшая, говоритъ:

«Не плачь соловей, твоя роза явится,
Показалась фиалка — предвѣстница розы».

Григоріосъ Ахтамарскій очень оригиналенъ своими изображеніями и сравненіями только въ своихъ любовныхъ пѣсняхъ.

Вотъ образчики:

«Брови твои литы какъ мечъ, рѣсницы остры какъ ланцетъ, очи твои ясны, какъ море; ты стройна, какъ тростинка, твой станъ гибокъ, какъ вѣтка ивы, уста твои, какъ струна, зубы твои — рядъ жемчужинъ; языкъ твой сладокъ сахара Египта, гдѣ ты успокоилась — тамъ цвѣтанъ». Или же:

«Ты запахомъ душиста весенней фиалки, какъ роза бѣлая — жена и дѣвица. Похожа ты на вѣвь отрезающей вѣтвь и минимальное растеніе; твое лицо красно и бѣло, какъ лѣсное яблоко; ты высоко рѣсна, подобно храброму орлу; ты съ золотистыми перьями подобна блестящему павлину». Этотъ средневѣковый, безподобный армянскій духовный пѣвецъ соловьи и розы, однако, не свободенъ отъ пессимизма и, какъ видно, съ разбитой надеждой, что не можетъ насладиться жизнью, съ горькимъ удареніемъ восклицаетъ: «Безумный ахтамарецъ, образумься! Потому что любовь этого міра, подобна колючкѣ; дасть тебѣ мало радости; затѣмъ, слѣдуетъ горечь и вопль».

Какая польза отъ твоей радости, когда конецъ одна печаль?»

*) См. «Арм. Вѣстн.», ММ 31, 32 и 33.

**) Ахтамаръ — одинъ изъ острововъ на Ванскомъ озерѣ, недалеко отъ города Вана.

Но изъ пѣсень Ахтамарца, одна замѣчательна, которая своимъ глубокимъ выраженіемъ тоски, печаливаетъ каждого читателя. Въ этой пѣснѣ, поэтъ выражаетъ ту мысль, что однажды садовникъ видитъ въ саду соловья, пріятное пѣніе котораго пѣлать его; видитъ въ своемъ молодомъ саду разноцвѣтные цвѣты. Чтобы сохранить это прекрасное мѣсто, онъ изъ рѣки камней, съ горъ терній натаскалъ и окружилъ заборомъ, въ немъ построилъ новое дома, устроилъ бассейнъ и провелъ ручеекъ, посадилъ цвѣты, посадилъ виноградныхъ лозъ и вотъ приходится и говорить: «Выходи вонъ изъ сада твоего, уходи! Приплыви этотъ и зовущій — смерть».

И еще не видѣлъ ни свѣта, ни жизни,
Говорятъ выходи вонъ изъ своего сада,
И еще не вкусилъ отъ плода,
Говорятъ выходи вонъ изъ своего сада;
И еще не понюхалъ моей розы,
Говорятъ выходи вонъ изъ своего сада;
И еще не пробовалъ вина моего сада,
Говорятъ выходи вонъ изъ своего сада;
Составлю букетъ изъ розъ моего сада,
Положу его въ кружину съ виномъ,
Восрадуюсь отъ этого благоуханія,
Говорятъ выходи вонъ изъ своего сада.

И печально, некорный поретъ неизмѣннымъ закономъ природы, съ поникшею головою, съ подавленными духомъ, вызываетъ онъ въ концѣ пѣсни:

Цвѣты исчезли изъ моего сада,
Роза опала моего сада,
Заборы развалились моего сада,
И вотъ, тогда я выплываю изъ моего сада.

Всладъ за Григоріосомъ Ахтамарскимъ слѣдуетъ сказать исландское слово о трехъ извѣстныхъ средневѣковыхъ поэтахъ, исланде, о Константиинѣ Эрангаци, Оганесѣ Тудхураци и Мартинѣ Нагашѣ.

Между средневѣковыми армянскими поэтами, Константиинъ Эрангаци самый древній, пѣвецъ XIII ст. (1250—60 г.г.). Писекъ и членъ монастырской братіи, но преслѣдовался отъ своихъ братьевъ, и это послужило причиною, что большая часть его пѣсень печальны и полны скорби.

Константиинъ жилъ въ такомъ столѣтіи, когда ни-

сать любовныя стихотворенія считалось великимъ грѣхомъ, въ особенности ему, какъ монаху.

До XV ст. въ армянской литературѣ очень рѣдки пѣсни о любви, и преслѣдуемый Константинъ не-премѣнно былъ бы избитъ камнями, если бы написалъ какую-нибудь пѣсню. А потому сочиненія Константина имѣютъ исторически-религіозное, правоучительное и описательное содержаніе и содержатъ жалобу и вопль.

Но онъ также имѣетъ пѣсни о любви розы и соловья, въ которыхъ яркими красками описываетъ всю природу, цвѣтущую жизнь весною, свадьбы цвѣтовъ, любовь соловья. И чтобы быть свободнымъ отъ преслѣдованій своихъ братьевъ, онъ потропился въ подобныхъ пѣсняхъ употребить слѣдующія выраженія: «Рѣчь о веснѣ, подразумѣвая мысль о Христѣ». Не слѣдуетъ понимать рѣчь въ тѣлесномъ, а въ духовномъ смыслѣ. Намѣреніе такого оглавленія ясно.

Вотъ содержаніе одной изъ его поэмъ.

Настала весна; море привѣтливо плещется о берегъ; воды вытекаютъ изъ-подъ камней, рѣки шумятъ и спокойно текутъ къ морю; прыгаютъ олени и серны; птицы пріятно поютъ, ласточки щебечутъ, жаворонки поютъ, все растетъ и все всюду рождается; появляются также и цвѣты и распускаются; является сладкоустный соловей и предвѣщаетъ великое воскресеніе, показывается роза и подобно пламени, но нарочито скрывается въ колючкѣ, какъ луна за облаками.

Соловей плачетъ, пріятно поетъ и вопрошаетъ: О, роза, зачѣмъ закрываешь свое лицо? Роза отвѣчаетъ: еще не время цвѣсти; соловей говоритъ: преснись роза, зачѣмъ ты себя добровольно заключила въ клітку, но почему же теперь не освобождаешься? Роза говоритъ: стыжусь, невѣжды меня позорятъ, стыдятъ. Зачѣмъ роза выходитъ, расцвѣтаетъ, всѣ дурные цвѣты, какъ только она показывается, пугаются, разбѣгаются по горамъ и блѣднѣютъ, но хорошіе тотчасъ окружаютъ розу и поютъ ей славу. Соловей радуется и начинаетъ пѣть; начинается свадьба, веселіе.

И нѣсколько такихъ чудныхъ поэмъ, которыя въ армянской средневѣковой поэзіи суть жемчужины и которыя въ настоящее время сдѣлались предметомъ особаго вниманія армянскихъ ученыхъ.

Объ Оганесѣ Тулкуранци, объ этомъ поэтѣ, духовномъ лицѣ XVI ст. (Каголикосъ Киликіи) также можно сказать очень многое, въ особенности, онъ смѣло положилъ начало поэзіи о любви и отъ аллегорій розы и соловья прямо перешелъ къ ясному изложенію о любви безъ аллегорическихъ формъ.

Вотъ какъ онъ начинается—

Съ лица инока и монаха

Любовь отгоняетъ стыдъ,

Священники и архидіаконы забываютъ о своемъ санѣ;

Человѣкъ, встрѣтившись съ любовью,

Возгорится болѣе чѣмъ пламя,

И молитва ему не придетъ на память,

(Вотъ его слова въ видѣ предисловія ко всѣмъ тѣмъ отрывкамъ, въ которыхъ онъ проявляетъ готовность для одного поцѣлуя своей возлюбленной отдать весь Хорасанъ, Абиссинію, Аравію, Индію. Вообще, подъ влияніемъ любви прекраснаго пола, Тулкуранци всѣмъ своимъ саномъ каголикоса преклоняется.

Любовью разрушайте высокія крѣпости,

И съ основанія сдвиньте скалы и горы.

Великолѣпныя слѣдующія пѣсни о любви Тулкуранци. Опять, весна, опять, весна, сверкаешь подобно солнцу... Не убивай меня любовью». Вотъ наступила чудная весна и т. д.

Нѣсколько словъ о Мкртичѣ Нагашѣ.

Этотъ обзоръ средневѣковыхъ поэтовъ изложенъ очень кратко.

Есть о чемъ поговорить, и стоитъ болѣе подробнѣе написать объ этомъ изслѣдованіе, которое я оставляю до другого, болѣе удобнаго времени.

Мкртичъ Нагашъ, тоже духовное лицо, жилъ въ XV ст., былъ архіепископомъ—епископальнымъ на-мѣстникомъ Діарбекирскимъ. Нагашъ по-персидски значить художникъ (живописецъ).

Въ началѣ XV ст. Армения находилась въ такомъ печальномъ состояніи, что сынъ такой, кровью обогащенной, страны не могъ воспѣвать о любви, винѣ, но только вопль, безнадежныя пѣсни о суетѣ и смерти и о жизни на чужбинѣ.

И на самомъ дѣлѣ, Нагашъ—пѣвецъ жизни на чужбинѣ, описываетъ жизнь странника на чужбинѣ, перенесенный имъ лишенія и горе.

«Горе страннику, живущему на чужбинѣ!

Глаза полны слезъ, лицо мокро отъ слезъ.

Когда сидитъ на шире, сердце обливается кровью, Озираюсь кругомъ, онъ не имѣетъ состраданія». Несмотря на эту ужасную жизнь, Нагашъ умѣетъ и воодушевлять странника.

«Странникъ, не печалься, отъ печали какая польза?

Многіе странники возвратились домой, не бойся, и ты вернешься, странникъ, не печалься, эти тяжелые дни пройдутъ».

Нѣкоторыя изъ его пѣсней очень трогательны, въ особенности одна, которая начинается такъ:

«Я поймалъ дикую курочку и принесъ, посадилъ въ тѣсную клітку; не радовалась, отдѣлившись отъ товарокъ, что не была въ ихъ стаѣ».

Нагашъ имѣетъ нѣсколько пѣсней о любви, и тѣ только инесказательны о розѣ и соловѣ, въ которыхъ онъ выражаетъ такіе же пламенные чувства, какъ Тулкуранци и Ахтамарци.

Вотъ, какъ образчикъ, нѣсколько строкъ.

«Роза сказала соловью, сжался надо мною,

Безъ тебя жизнь мнѣ не сладка;

Когда слышу голосъ твой пріятный, радуюсь,

Тогда духъ мой вылетѣвшій возвращается и я оживаю.

Нагашъ сказалъ, что роза прекрасна.

Жизнь преходяща и дни исчезаютъ.

Ты люби ту розу, которая даетъ тебѣ жизнь,

Потому что любовь есть самое лучшее наслажденіе въ жизни».

Кромѣ вышеупомянутыхъ писателей, можно упомянуть также и о другихъ поэтахъ среднихъ вѣковъ, пѣсни которыхъ постепенно являются въ свѣтъ и обращаютъ на себя сугубое вниманіе.

Таковы—Оганесь Эрзингаци, Фрикъ, Бердакци Саргавакъ, Лазаръ Себастиа, Нерсесь Мокаци, Петросъ Капанци и др.

Къ сожалѣнію, объемъ моей статьи не позволяетъ мнѣ останавливаться на нихъ.

Во второй статьѣ моей я намѣренъ изложить и о новѣйшей народной поэзіи, также дамъ общій обзоръ какъ русско-армянской, такъ и турецко-армянской литературы.

В. Папазянъ.

КТО ЗНАЕТЪ?

(Посвящаю тѣмъ, которые забыли Бога).

Въ эти тяжелые дни унынія, тоски, страданій, когда, кажется, нигде нѣтъ просвѣта для турецкаго армянина, выпадаютъ иногда яркіе моменты, которые сразу освѣщаютъ народныхъ героевъ, дотошъ оставшихся въ тѣни, неизвестности.

Я вспоминаю сейчасъ одного изъ нихъ. О немъ трогательно разсказалъ мнѣ чтимый армянами герой.

Недалеко отъ Битлиса долженъ былъ происходить выкупъ плѣнныхъ. Ихъ было 300 человекъ. Надо было приобрести 300 лиръ. Эти лиры золотыя,—цѣна человеческой жизни,—были приобретены. Два хмбанета *) и десять армянъ ждали съ нетерпѣніемъ появленія курдовъ съ плѣнными. И вотъ вдали показались процессія. Впереди на коняхъ ѣхали курды, вооруженные съ ногъ до головы, самодовольные, веселые, распѣвая свои дикія пѣсни. За ними шли пѣшіе армяне. Не до пѣсень было страдающимъ. Исхудалыя, желтыя, помертвѣвшія лица напоминали выходцевъ съ того свѣта. Какъ-то машинально, безучастно они смотрѣли впередъ, на своихъ избавителей.

Курды слѣзли съ коней. Поздоровались съ начальниками армянскихъ дружинъ—съ Сепухомъ и Мурадомъ и потребовали выкупъ за... 319 человекъ..., такъ какъ они привели триста девятнадцать армянъ.

Сепухъ и Мурадъ переглянулись недоумѣнно: у нихъ только 300 лиръ за 300 человекъ. Денегъ больше нѣтъ, но курды неумолимы. Дѣлать нечего, 19 человекъ должны вернуться въ эти ужасные хлѣвы, гдѣ они содержались, и ждать своей очереди, и каждый боится попасть въ число этихъ девятнадцати.

Первое мѣсто уступили всѣ покорно деревенскому священнику, потомъ многосемейные и большие попали тоже въ число счастливыхъ, а девятнадцать молодыхъ здоровыхъ армянъ ушли назадъ. Теперь они шли понуро и какъ-то сконфуженно впереди, а сзади на коняхъ ѣхали курды, сытые,

довольные, веселые, позвякивая золотыми лирами и распѣвая свои дикія пѣсни.

И вдругъ раздался громкій крикъ:—Стойте!

Это кричалъ деревенскій священникъ, которому уступили первое мѣсто въ числѣ 300 счастливыхъ.

— Стойте!—кричалъ священникъ, подымая высоко худыя руки.

Курды остановились. Священникъ направился къ нимъ.—Я священникъ,—кричалъ онъ,—и нуженъ тѣмъ, которые страдаютъ, и тамъ, гдѣ слышится плачь. Мое мѣсто не среди счастливыхъ. Пусть же одинъ изъ девятнадцати по жребію вернется на родину. А я пойду съ вами...

Курды съ удивленіемъ смотрѣли на немогущаго старца, а два хмбанета, которые видѣли въ жизни много страданій, горя, и крови, съ трудомъ удерживали слезы.

Процессія снова тронулась. Но сытые курды уже не распѣвали своихъ дикихъ пѣсень. У этихъ палачей что-то въ сердцѣ шевелилось. Можетъ быть, это была совѣсть, которая вдругъ загорѣла въ жестокихъ сердцахъ дикарей?

Народный герой, который разсказалъ мнѣ эту сцену, расчувствовался.

— Какой прекрасный поступокъ, — говорилъ онъ.— Какъ былъ великъ въ эту минуту этотъ худой, маленькій, старый деревенскій священникъ! Какими ничтожными показались передъ нимъ мы всѣ!

Но назойливо меня занималъ другой вопросъ.

— Эти 19 человекъ живы, спасены?—спросилъ я.

— Кто знаетъ...—отвѣтилъ онъ мнѣ.

Кто знаетъ?... Дѣйствительно, кто знаетъ, сколько горя, слезъ и армянской крови есть во всѣхъ этихъ сакляхъ, палаткахъ, хлѣвахъ, горахъ, долинахъ и ущельяхъ несчастной страны, забытой Богомъ и людьми...

Гр. Чалхушьянъ.

*) Хмбанета—начальники отряда.

Отмѣна привилегій армянской церкви въ Турціи.

Согласно извѣстіямъ, полученнымъ изъ-за грѣшны, Турція рѣшила отторгнуть отъ эчмиадзинскаго Католикосата Всѣхъ Армянъ своихъ подданныхъ армянъ и въ Турціи учредить новый Католикосатъ.

Турція, которая съ самаго начала текущей войны, чувствуетъ свою силу внутри страны, по своему произволу перекраивала права цѣлыхъ народностей и частіи ихъ лишь нагло, нахвренна окончательно раздѣлить и уничтожить армянь.

Въ Турціи находились два вѣроисповѣдательскихъ католическихъ престола. Одинъ въ Агтамарскомъ монастырѣ на Ванскомъ озерѣ, который фактически всегда игнорировался, а второй—Киликійскій въ Сисѣ, которому подчинены всѣ епархіи Палестины, Месопотаміи и Киликіи.

Кромѣ того, въ Турціи есть два патриаршескихъ престола, одинъ Константинопольскій, а другой—Іерусалимскій, изъ коихъ первый считается въ Турціи главнымъ по политическому вліянію.

Изъ-за въ странѣ столько высокихъ іерарховъ, турецкіе армяне радовались, когда получали какой-нибудь кондакъ (послание) или благословеніе изъ Эчмиадзина, отъ католикоса всѣхъ армянъ, потому, что турецкій армянинъ на урокъ Закона Божья первымъ дѣломъ уславиваетъ то, что Эчмиадзинъ—главнѣйшая священнѣйшая резиденція и престолъ св. Григорія, и приносить присягу вмѣстѣ съ имѣра, основаннаго въ Эчмиадзинѣ.

Населеніе Турецкой Арменіи, терпѣвшее въ теченіе вѣковъ муки во имя христіанства, сердцемъ и воображеніемъ всегда связано съ Эчмиадзиномъ.

Турція, конечно, можетъ, какъ до сихъ поръ она истребляла армянъ, насильствомъ уничтожить и иждивѣнныя ихъ вѣрованія и церковныя порядки. Она не хочетъ познать какъ терпимо относиться къ своимъ подданнымъ мусульманамъ поощряя съ нею христіанскія государства. Она считаетъ своимъ правомъ и обратитъ въ исламъ, и вырѣзаетъ армянъ или позволяетъ имъ жить. Теперь младотуркамъ пришла фантазія заняться перекрещиваніемъ церковныхъ проповѣдителей.

Пока война продолжается, пока Турція не знаетъ удержа въ своемъ вандализмѣ, отъ нея можно ожидать еще многого. Но она должна быть въ виду, что въ предѣлахъ ея досягаемости еще живетъ довольно большое число турецкихъ армянъ, которые, какъ армяне, крѣпко держатся за свою религію и не могутъ безъ протеста принять всѣ эти дикіе оттоманскіе эксперименты.

Когда по окончаніи войны за всѣ преступленія придетъ возмездіе, тогда, мы убѣждены, Европа будетъ имѣть въ виду и то безграничное варварство, которое совершается Турціей въ настоящее время, и воздастъ ей за нихъ достойнымъ образомъ. Тогда само собою явится и справедливое рѣшеніе вопроса объ устройствѣ въ Турціи дѣла армянскаго Католикосата.

Другъ обездоленныхъ.

Годъ тому назадъ, въ началѣ августа 1915 года, когда отступленіе русскихъ войскъ изъ Вана дало чуть ли не полмилліона бездомныхъ; когда съ одной стороны, турки и курды, а съ другой—голодь и заразы болѣзней уносили остатки армянскаго народа, и армянскія интеллигентныя оказались неподготовленными для борьбы съ этимъ почти стихійнымъ бѣдствіемъ, Т. Назарянъ выступилъ съ горячимъ призывомъ къ армянскому обществу.

Вотъ въ эти-то тяжелыя и грустныя дни Т. Назарянъ доказалъ, что онъ умѣетъ чуждо относиться къ страдающимъ своимъ близкимъ.

Въ своемъ воззваніи Т. Назарянъ на столбцахъ газ. «Миланъ», между прочимъ, говорилъ слѣдующее:

«Пріютъ этотъ будетъ существовать столько дней, сколько армянское самосознаніе пожелаетъ, чтобы онъ существовалъ».

И для образованія первоначальнаго фонда (т. е. онъ не капитализируетъ, а редакторъ журналовъ «Агитаторъ» и «Таракъ») пожертвовалъ 2,000 экземпляровъ портретовъ Африка и Назаряна, отъ продажи которыхъ ежедневно должны были входить 1,000 человекъ, въ принадлежавшемъ Назаряну саду—около Мунтемада, по Михайловской улицѣ.

Съ этого и было начато дѣло.

Пріятно констатировать тотъ фактъ, что армянское общество не осталось безучастнымъ въ этомъ дѣлѣ.

Искренніе пожеланія Т. Назаряна сразу выказа-



Т. Назарянъ

Т. Назарянъ,
основатель пріюта въ Тифлисѣ.

ли къ себѣ огромную симпатію среди знакомыхъ и незнакомыхъ друзей. Со всѣхъ концовъ необъятной Россіи, гдѣ только существуютъ армянскія колоніи, и даже изъ-за границы, стали посылаться разныя пожертвованія деньгами и натурой. Ему оставалось заняться организацией своей помощи уже не въ одномъ, а въ разныхъ направленияхъ.

Его приютъ не былъ учрежденъ по строго пред-установленной программѣ. Даже самъ онъ не могъ предугадать, * во что со временемъ можетъ обратиться этотъ приютъ. Но азьянъ внаѣмъ начертала свой путь, и Т. Назарянъ оставалось только слѣдовать ей указаніямъ. Онъ не ограничился одной задачей жизни, но позаботился также о тепломъ кровѣ для бѣженцевъ и сиротъ. Онъ окружалъ несчастныхъ исключительной заботой: размышлялъ опредѣлять въ родимые пріюты, для больныхъ приглашать врачей-специалистовъ, или же посылать ихъ въ лечебныя заведенія; для малолѣтнихъ организовалъ дѣтскій садъ подъ названіемъ «Васпураканъ дироцъ»; для дѣвушекъ-сиротъ открылъ мастерскую, изделия которой выставляли восторгъ специалистовъ-дамъ на выставкѣ у Азьянъа, устройкой съ цѣлью эмансипаціи ихъ работъ: онъ приискалъ занятія 540 бѣженцамъ въ разныхъ торговыхъ и иныхъ учрежденіяхъ; заботился также о похоронахъ умершихъ и крестившихъ поворож-

денныхъ (въ приютѣ за одинъ годъ было крестиво крестить и одна семья); а израсписавъ у него отъ 200 до 1,000 человекъ ежедневно. И забывала свои личныя дѣла. Т. Назарянъ съ утра до ночи былъ занятъ всевозможными хлопотами, заботами о бѣженцахъ.

Говорить, что друзей уважаютъ лишь въ трудныя минуты, Т. Назарянъ заслуживалъ, чтобы послѣдующее поколѣніе назвало его другомъ обездѣланныхъ.

М. Азьянъ.

«ОДНОЙ ЗЕМЛИ-ВОДЫ».

(Разсказъ).

1.

Солнце закатилось за фіолетовыя горы, прихотливо разбросавъ свои золотые лучи по долинамъ, испещреннымъ нажитями. Въ грузинской деревнѣ Самцарисѣ, со смѣшаннымъ армяно-грузинскимъ населеніемъ, раскинувшейся у подножья зеленой горы, стоялъ переполохъ. Несмотря на тихій октябрьскій вечеръ, сельчане высыпали изъ саклей и разбивались на группы, съ волненіемъ обсу-ждали только что случившееся.

— Итъ! Это невыносимо! Голодной старушкѣ имѣть одну единственную корову и ту потерять!—горячо говорилъ высокій, стройный Арто, стоя подъ развѣсистымъ орѣшникомъ среди нестройной толпы.—И вѣдь какая наглость—угонять скотъ средь бѣла дня!

— Безъ коровы они умрутъ съ голоду!—печально говорила черноглазая Макро въ бѣломъ дыравомъ платкѣ.—Она была единственная кормилица, умрутъ несчастные!

— А то итъ?—въ сердцахъ сказалъ ей въ тонъ не переставшій волноваться Арто, жестикулируя руками.—Каждый годъ какое-нибудь несчастье: то болѣзни, то похороны, то поминки, то пожаръ, совсѣмъ разорилась несчастная старуха. А теперь и корову потеряла.

— Э! чудакъ какой!—насмѣшливо улыбнулся парню бездомный батракъ Олаца.—откуда имъ знать, что у твоей крестной одна единственная корова? Развѣ только у нея угнали? Десять головъ вырвали изъ стада...

— Хорошо. Знаю это!—всплылъ Арто.—Но ты не забывай, что твои Чулишвили надвиги получили сразу за два года записного пайка 660 руб. Цацушвили тоже, около 800 руб., тетка твоего зятя получаетъ въ мѣсяць 40 руб. за сына записного, все, какъ видишь, народъ богатый. Собираются каменные дома строить. А ты вотъ что мнѣ скажи: какъ жить станешь моя крестная безъ коровы. Бѣдала и ребятишекъ не даетъ стаканъ молока, все замачивала и сбивала масло на продажу. А теперь?

И вспыхивало негодованіемъ молодое красивое лицо Арто. Постоялъ онъ въ толгѣ, постоялъ, разсѣянно слушая галдежъ, потомъ



«Васпураканъ дироцъ» въ приютѣ Т. Назаряна.

* Т. Назарянъ: «Преподавалъ бѣженка м-ше Дзигени».

сорвалъ съ головы цвѣтной платокъ, рѣшительно рванулся впередъ, перескочилъ черезъ канаву, гдѣ краснѣла вода подъ закатомъ солнца, торопливо пошелъ къ себѣ, а немного погодя, его видѣли бѣгущимъ съ кинжаломъ въ рукѣ по направленію къ лѣсу.

— Куда ты?

— Ничего не сдѣлаешь!

— Лавно ихъ слѣды простыли.

— Пропала скотина, какъ прошлогодній снѣгъ, — кричали Арто въ догонку.

Но онъ ихъ не слушалъ и бѣжалъ, не помня себя.

— А и вправду говоря, чѣмъ станетъ теперь жить несчастная Маія?—говорили бабы, оставшіяся подъ орѣшникомъ.—Земли всего 1½ десятины, да и та заложена, работниковъ нѣтъ у нея, а кормить надо семь отцовъ: пять внучатъ-сиротъ, дочь-вдову, да себя.

— Хотѣ бы родныхъ матерей такъ любилъ, какъ Арто любитъ Маю.

— Да, онъ ее очень жалѣетъ. Къ Преображенію ушелъ на берегъ Куры, вернулся весь мокрый, цѣлую корзину рыбы принесъ крестной.

— Хорошій паренъ такой! Сердечный!

— Но кто угналъ нашу скоть?

— Горны, Скотокрады.

— Давно они занимаются этимъ дѣломъ. Погасли солнечные лучи. Спѣшили голубыя сумерки.

Понемногу деревня успокоилась, всѣ стали расходиться по домамъ.

II.

Маія, старая, беззубая, сидѣла въ своей полутемной, давно покосившейся саклѣ на краю тахты, покрытой дырявой рогожей, и горько плакала.

Женщина съ блѣднымъ изможденнымъ лицомъ, высокаго роста, завернутая въ пеструю лохмотья, стояла передъ ней со стаканомъ воды въ рукѣ.

— На, выпей, успокойся! Такъ считай, что будто появилась чума на рогатомъ скотѣ, и наша Вардо пала.

— Корову убѣли—голодали, а теперь что намъ дѣлать? Чѣмъ кормить будемъ твоихъ сиротъ?

И причитала старуха, била себя въ грудь, голову кулаками.

— Ты только вспомни Сабедо, сколько мы потерпѣлись, пока сколотили тридцать рублей, чтобы купить Вардо, а теперь такую корову и за сто рублей никто тебѣ не отдастъ.

— Но если ты умрешь съ горя, то это будетъ для насъ большимъ несчастьемъ... Не одну же нашу корову угнали...

— Несчастливая! У насъ вѣдь ничего не осталось теперь. Бѣднѣ насъ нѣтъ во всей деревнѣ,—сквозь горькія слезы говорила дочери Маія,—у еврея взяла задатку 5 рублей.

Обѣщала масло ему продать, думала пшеницу купить на эти деньги, а теперь надо вернуть ему ихъ. Умрутъ съ голоду дѣти твои.

— Хорошо. Говорятъ, милліонъ армянъ перерѣзали въ Турціи, а что дѣлать оставшимся? Ты о коровѣ такъ убиваешься, а что же дѣлать имъ, у которыхъ убили отцовъ, матерей, женъ, мужей! На себя руки наложить?!..

— Объ оставшихся армянахъ ихъ большіе господа заботятся. Даютъ имъ кровь, одежду, хлѣбъ, а кто думаетъ объ насъ? Одинъ Богъ, да и Ему не до насъ, грѣшныхъ,—глухо сказала старуха, поднимаясь съ тахты.

Маленькая, пустренькая Бабалэ, запыхавшись, влетѣла въ саклю, воскликнула радостно:

— Бабушка! Арто убѣжалъ отбивать скотину, мальчишекъ взялъ съ собою и кинжалъ.

— Но на лицѣ Маи вмѣсто радости застылъ ужасъ.

— Ой! — прошептала она.—Какъ бы не убили его? Онъ такой горячій!..

— Да, онъ не одинъ, бабушка, парни съ нимъ побѣжали.

— Напрасно онъ побѣжалъ, какъ бы не случилось несчастье,—тихо молвила Маія, концами темнаго головного платка вытирая слезы.

Крестникъ Маи, молодой армянинъ, Артемъ Луквашивили, или по-просту Арто, какъ всѣ звали его, считался однимъ изъ безстрашныхъ и сильныхъ среди молодежи Самцаржи.

Много лѣтъ тому назадъ, въ семьѣ Микаха Луквашивили *) случилось большое несчастье. Вмѣстѣ съ малолѣтними дѣтьми и молодой женой въ великую субботу онъ спѣшилъ въ сел. Рувси, въ армянскую церковь. Паромъ черезъ Курю оказался не въ исправности, оборвался канатъ, какимъ-то чудомъ спасся Микахъ, схватившись за плоты и во-время смогъ вытащить тонущаго сына, а Сусанна съ двумя дѣвочками погибли, унесенныя водоворотомъ.

И съ тѣхъ поръ Маія не переставала заботиться о своемъ крестникѣ, будучи связана съ покойной его матерью нѣжнѣйшей дружбой.

— Мы съ Сусанной выросли вмѣстѣ,—вспоминала Маія, — какъ сестры любили другъ друга. «Перваго ребенка ты крестишь у меня!»—говорила она, выходя замужъ.—«По нашему армянскому закону не возбраняется въ крестные приглашать грузинъ». И я крестила Арто.

Хронически больная сестра Микаха не вставала съ постели уже нѣсколько лѣтъ, и всю женскую работу въ саклѣ Микаха до-

*) Въ грузинскихъ деревняхъ армяне носятъ грузинскія фамиліи.

бровольно исполняли по-очередно, то Маія, то ея дочь Сабедо.

Связанные добрососѣдствомъ и купелью, высоко чтимой въ кавказскомъ простонародѣ, морально настолько слились эти двѣ бѣдныя крестьянскія семьи, что Арто всегда тянуло къ крестной, въ крохотную саклю, что стояла подъ развѣсистой чинарой.

— Мама, кажется, что и мнѣ придется идти въ солдаты,—сказалъ однажды Арто, съ озабоченнымъ видомъ входя къ Маиѣ.

— Вай-мэ! *)—вырвалось изъ груди старухи, и слезы навернулись у нея на глаза.

— Да что это, мама? Меня еще не убили, а ты уже плачешь,—пошутилъ Арто. Это было незадолго передъ тѣмъ, какъ угнали скотъ изъ Самцариси, и слухи о новомъ наборѣ очень взволновали старуху.

И теперь, въ этотъ печальный вечеръ, когда семья потеряла корову, Маія, возвращаясь къ происшествію, мрачно сказала дочери:

— Все равно, если онъ благополучно вернется и ничего не сдѣлаютъ съ нимъ скотоклады, едва ли онъ живымъ вернется съ нынѣшней истребительной войны... Вотъ,—жаловалась она,—все завидовали мнѣ, что никого нѣтъ на войнѣ изъ моихъ близкихъ... Теперь успокоятся. Уйдетъ Арто,—горе заѣстъ меня...

Въ это время въ усадьбѣ послышался шумъ, а у самага окна замычала корова.

— Вардо!—вскрикнула Маія и рванулась въ дверь; вслѣдъ за нею вся семья высыпала изъ сакли. Подъ чинарой стояла веселая толпа, посрединѣ, бѣлая, съ коричневымъ пятномъ, корова, а рядомъ торжествующій Арто.

— Вотъ твоя корова! Хорошо, что поблизости солдаты случились, мостъ охраняютъ, помогли намъ отбить скотину. А то что бы мы сдѣлали голыми руками, только у меня, да у Мосика были кинжалы.

— Арто-джанъ! Дитя мое! Да благословить

тебя съ, Георгій! И съ этими словами Маія обняла крестника.

— Ну, теперь берегите ее!—сказалъ Арто, пестрымъ ситцевымъ платкомъ отирая со лба крупныя капли пота.—А то вотъ скоро я и всѣ мои товарищи уйдемъ на войну, и тогда некому будетъ отбивать вашу скотину.

— А безъ тебя мало народу на войнѣ?—тономъ упрека спросила его Маія.

— Если всѣ мы будемъ такъ говорить и засядемъ около каминна, чтобы пересыпать золу, свободно войдутъ турки въ Грузію...

— О, Боже! Не быть тому дню!—въ ужасѣ воскликнула старуха.

— Что въ старое время съ нами дѣлали турки,—слыхали въ дѣтствѣ, бывало со страху не спишь отъ рассказовъ...

— Вотъ, значитъ, надо всѣмъ дружно идти на врага. Если даже не будетъ новаго набора, хотя объ этомъ много говорятъ, добровольцевъ пойду!—дѣловито сказалъ Арто.

При слабомъ свѣтѣ лампы видно было, какъ омрачилось лицо старухи.

— Я женю тебя, мальчикъ, тогда останешься дома, тихо молвила она, съ тоской взглянувъ на него.

Она знала, что онъ умѣетъ очень скоро приводить въ исполненіе свои рѣшенія, какія бы они ни были, и боялась, что его не удержатъ дома. По этому поводу съ ней говорила Михакъ и тоже сокрушался, что сынъ рвется на войну.

— Я изъ Турціи привезу себѣ жену!—пошутилъ Арто.

— Глупый! А въ нашей деревнѣ мало армянокъ? Ты только женись.

— Порою, а потомъ женюсь. Эхъ, мама,—уже серьезно сказалъ ей крестникъ тономъ упрека:—И дома, и здѣсь только и слышишь, что «женись!» Да, женись! Какъ вамъ хочется, чтобы я скорѣе нищихъ развелъ...

И съ этими словами онъ вышелъ изъ сакли Маи.

(Окончаніе слѣдуетъ).

Д. Ведребисели.

Арменія.

Арменія!.. Страна полуразвалинъ,
Страна красотъ и царственныхъ могилъ...
Твой нѣжный ликъ столѣтними печаленъ,
Твой нѣжный взоръ столѣтними унылъ...

* * *

Арменія!.. Страна подъ солнцемъ юга,
Страна борцовъ, пророковъ и святыхъ...
Вѣками надъ тобой бушуетъ вьюга
И плачетъ въ тишинѣ твой скорбный сынъ!

* * *

Арменія!.. Страна великой муки,
Страна надеждъ, подавленныхъ тоской...
Ты къ небесамъ, въ мольбахъ, простерла руки
И ждешь спасенья, бѣдный край родной!..

Сергій Пирвердіевъ.

* * *

Сегодня мнѣ хотѣлось Вамъ писать.
О чемъ?—Такъ... Ни о чемъ опредѣленномъ...
О паркѣ опустѣвшемъ рассказать,
О паркѣ, блѣдными лучами озаренномъ...
О томъ, что лѣто ужъ прошло, что подъ ногами

Шуршатъ сухіе листья... У колоннъ
Плющъ умираетъ, что овѣяно снами...
Недвижимъ надъ землей темнѣетъ небо-
склонъ...

О томъ, что астры блѣдныя раскрыли лепестки,
Что грустно имъ подъ вѣтра вой стоять;
О томъ, что грустно мнѣ... что грезы далеки,
Сегодня мнѣ хотѣлось Вамъ писать.

Маріамъ Тазэ.

ВОЙНА СЪ ТУРЦІЕЙ

Официальное сообщеніе отъ штаба Верховнаго Главнокомандующаго.
За недѣлю.

8-го сентября.

Наши части сбили курдовъ съ хребта Комшадугъ-Дагъ, что юго-восточнѣе Мунъ.

На позиціяхъ туманъ и снѣгъ, а мѣстами — сильная метель.

9-го сентября.

Ничего существеннаго не произошло.

10-го сентября.

Въ районѣ юго-западнѣе Гюмшъ-Ханы наши передовыя части напали на непріятельское сторожевое охраненіе, прорвали его и нанесли туркамъ большія потери.

Нами захвачены оружіе, патроны и снаряженіе. Значительная часть лагернаго имущества противника, за невозможностью вынести его, сожжена.

11-го сентября.

Въ Приморскомъ районѣ, къ югу отъ М. Эллеу, наши части съ боемъ продвинулись.

12-го сентября.

Ничего существеннаго не произошло.

13-го и 14-го сентября.

Къ югу отъ района М. Эллеу (на берегу Черянаго моря) наши развѣдчики, атаковавъ турокъ съ тыла, захватили пѣвиныхъ.

Къ юго-западу отъ Гюмшъ-Ханы наши части прорвали сторожевое охраненіе противника и переклосили много турокъ.

Въ Персій, на Хамадранскомъ направленіи, мы потѣснили противника съ западу, захватили пѣвиныхъ, оружіе, верблужій транспортъ и прорвали на значительномъ участіи телеграфную линію непріятеля.

На Турецко-персидскомъ фронтѣ.

Наступательная операція, предпринятая турками въ августѣ мѣсяцѣ на малоазійскомъ театрѣ, должна была, по плану, выработанному турецкимъ командованіемъ совместно съ представителями германскаго генеральнаго штаба, окончиться обратнымъ завоеваніемъ Арменіи и пересеченіемъ боевыхъ дѣйствій на нашу кавказскую границу.

Для выполненія грандіозно задуманной стратегической задачи вторая турецкая армія, отлично снаряженная и усиленная новыми частями, испытанными въ періодъ галиполійской операціи, была избрана Иазетъ-пашѣ, пользующемуся популярностью выдающагося стратега.

Наступательный планъ турокъ сводился къ дѣйствіямъ на діарбекирскомъ направленіи, гдѣ вторая армія, получивъ задачу прорвать нашу фронтъ въ районѣ Мунъ—Битлисъ, должна была достигнуть линій Хинъ-кала—Меллагерть, а затѣмъ, продвигнувшись къ востоку отъ Эрзерума, выйти въ тылъ всей арміи генерала Юденича, углубившейся въ предѣлы Арменіи на 100—150 верстъ отъ своей кавказской границы.

Простота этого плана въ связи съ общей подготовкой второй арміи, обильно снабженной всякими видами военнаго довольствія, не оставляла желать ничего лучшаго, и успѣхъ турокъ, казалось, былъ гарантированъ впередъ.

Наступленіе противника, начавшееся сильнѣе, нажимомъ на наши войска, заставило послѣднихъ очистить свои позиціи, оставить Мунъ и Битлисъ и начать отходъ къ линіи Хинъ-кала—Меллагерть.

Наступательный планъ выполнялся турками съ

строгой методичностью, благодаря чему создавалась даже иллюзія успѣха.

Но, какъ оказалось вскорѣ, отступленіе нашихъ войскъ имѣло часто маневренное значеніе, и турки, увлекаясь безудержнымъ движеніемъ впередъ, измучили рядъ сильныхъ ударовъ по флангамъ, а затѣмъ и въ центрѣ.

Началось постепенное отступленіе арміи, переходившее мѣстами въ паническое бѣгство.

Очищая районъ, лѣваго берега Евфрата, наши снова овладѣли Мунемъ; выбили 4 сентября турокъ изъ округа Шарахтана, отбросили ихъ къ перевалу Козма-Гыдухъ и прорвали тамъ образъ связи мушской группы турецкихъ войскъ съ фронтомъ, тянущимся между р.р. Карасу и Евфратомъ.

Правый флангъ второй арміи, достигнувъ юго-западнаго района Ванскаго озера, поринуть къ оборонѣ къ сѣверу отъ Битлиса, прижавшись къ своимъ позиціямъ.

Неудачи на діарбекирскомъ направленіи не охладили, однако, пылкаго Иазетъ-пашу, рѣшившаго во чтобы бы то ни стало добиться погнани русскихъ войскъ изъ Арменіи.

Сознвая, что новая попытка перехода въ наступленіе въ томъ же направленіи угрожаетъ окончательнымъ разгромомъ его арміи, онъ рѣшилъ перенести свою операціонную линію на западъ, избравъ для сего направленіе, идущее параллельно Эрзинджаномъ и Эрзерумомъ.

Участокъ нашего фронта, расположенный на линіи Кытъ-Огюль, захваченъ былъ Иазетъ-пашою для прорыва.

Новое наступленіе обѣщало ему не только выхоть въ тылъ арзинджанской группѣ нашихъ войскъ, но и скорый захватъ Эрзерума, разстояніе до котораго не превышало 40 верстъ, тогда

накъ линія нашего фронта, выдвинутого на западъ, была удалена отъ него на 85 верстъ.

Казалось, что и здѣсь оперативный расчетъ, составленный противникомъ, не вызвалъ никакихъ возраженій.

Сосредоточивъ ударную группу войскъ на линіи фронта къ югу отъ района Кыти-Огюта, Назетъ-паша двинулъ ее противъ нашихъ позицій и завязалъ бой, послужившій началомъ самыхъ ожесточенныхъ и кровопролитнѣйшихъ боевъ въ теченіе всей кампаніи на малоазіатскомъ театрѣ.

Упорство турокъ, получавшихъ непрерывно свѣжія подкрѣпленія, переходило всѣ границы. Не щадя себя, устилая своими трупами жѣсткость, они вели обшественныя атаки на наши позиціи, изъ отбиваемые огнемъ, отскакивали назадъ.

Въ безслышной злобѣ, доходившей до наступленія, турки самымъ варварскимъ образомъ уродовали гробы нашихъ убитыхъ солдатъ.

Части арміи генерала Юденича, одѣвшіе сложившуюся обстановку, перешли въ рѣшительный контръ-наступленіе по всему фронту отъ Кыти-Огюта и, атакуя турокъ, отбросили ихъ на исходную линію.

Дабы отвлечь наше вниманіе отъ арміи Назетъ-пашы и тѣмъ ослабить нажимъ нашихъ войскъ, третья турецкая армія Вехтибъ-пашы произвела попытку къ наступленію въ районахъ Гюмриш-хана, Эрзинджана и Килькишъ-Чифлика.

Но демонстрація эта успѣхомъ не увѣчалась, и наступающія части противника были отбиты нашимъ огнемъ.

Въ концѣ августа на участкѣ фронта Кыти-Огюта бои достигли своего наивысшаго напряженія.

Угрожаая прорывомъ турецкаго фронта, части нашей арміи сбили боковой авангардъ, находившійся въ районѣ Чермукъ за правымъ флангомъ огнестойкой группы противника, заставили армію Назетъ-пашы окончательно отказаться отъ наступленія и перейти къ оборонѣ.

Инициатива дѣйствій окончательно перешла въ руки нашего командованія.

Бой 29 августа, начавшій переходомъ нашихъ войскъ къ наступленію на центръ турецкихъ позицій, завершился борьбою за такъ называемую Пирамидальную гору.

Этотъ бой былъ наиболее кровопролитнымъ и упорнымъ въ теченіе всей операціи. «Дрались почти исключительно пистолетами и ручными гранатами и разстрѣливали другъ-друга пулеметнымъ огнемъ въ упоръ».

Наконецъ, Пирамидальная гора была окончательно взята, но турки, сброшенные съ позицій, закрѣпились на новыхъ палочныхъ линіяхъ, поддерживая лишь слабый огонь.

Такъ закончилась вторая наступательная операція арміи Назетъ-пашы, пострадавшей въ значительней мѣрѣ отъ огромныхъ потерь, въ числѣ коихъ значатся единъ корпусный командиръ и два начальника дивизій.

Въ данное время на малоазіатскомъ театрѣ установилось какъ бы затишье, но наскольдо оно будетъ долговременнымъ, покажетъ будущее.

Въ Персіи, на мусульскомъ направленіи, разбитый у Саккыза противникъ, отброшенный за границу и подѣ преслѣдованіемъ нашихъ войскъ отступаетъ въ направленіи къ Сулеймаліе, отстоящему въ 40 вер. отъ границы и въ 55 вер. отъ захваченнаго нами г. Бана.

На корманнахъ-хамданскомъ направленіи, по свѣдѣніямъ изъ Тегерана, авангардъ турецкой арміи, исчисляемый въ 25—30 тысячъ человекъ, находился въ двадцатыхъ числахъ августа въ области Малазгеръ, на пути Султанъ—Абадъ—Кумъ, въ 300 вер. отъ столицы Персіи.

Между тѣмъ изъ послѣднихъ сообщеній съ персидскаго театра мы узнаемъ, что генералъ Баратонъ, не ограничиваясь одною задачею сдерживать наступленіе турокъ, самъ развилъ активныя дѣйствія и, перейдя въ наступленіе своими передовыми частями, занялъ мость на рѣкѣ Халланъ-Чай, находящейся въ 8 вер. къ сѣверу отъ Хамдана, близъ Курджана.

Такимъ образомъ для турецкой арміи, оперирующей къ востоку отъ Хамдана создавалась серьезная угроза быть отрѣзанной отъ своей промежуточной базы, оборудованной въ упомянутомъ городѣ.

Вообще положеніе турецкихъ войскъ, начавшихъ походъ въ Персію, становится весьма тяжелымъ.

Опустошенный предыдущими операціями край представляетъ собою пустыню, особенно въ районахъ къ западу отъ Хамдана.

Болѣе, какъ постепенные смуты и агитационныя условія, въ коихъ приходится пребывать войскамъ, не позаботившимся объ должномъ устройствѣ тыла и коммуникаціи, питающихъ армію всѣмъ необходимымъ для жизни и боя, развиваются въ турецкихъ войскахъ, унося массу жертвъ.

Принимая это во вниманіе, турецкая армія Халль-пашы, приостановивъ свое наступленіе въ направленіи къ Тегерану, готовится, навидомъ, къ отступленію изъ предѣловъ Персіи, начавъ эвакуацію Хамдана.

Сама собою разумеется, что персидская операція, навѣянная туркамъ германцами, носившая въ своемъ основаніи идею борьбы мусульманскаго міра противъ насъ, не достигла своей цѣли, и попытки противника поднять на почвѣ религіи возстаніе въ Персіи успѣхомъ не увѣчались.

Въ стратегическомъ смыслѣ турецкій походъ въ Персію, обезпечивая багдадское направленіе, потребовалъ значительныхъ силъ, вѣявшихъ, конечно, за счетъ арміи Вехтибъ-пашы, дѣйствующаго въ Арменіи.

Въ конечномъ итогѣ, не достигнувъ никакихъ положительныхъ результатовъ ни въ Арменіи, ни въ Персіи, туркамъ предстоить перспектива сыграть роль резерва для армій центральныхъ государствъ, усматривающихъ необходимость привлечь значительныя силы изъ Малой Азіи для операцій на нашемъ главномъ и румынскомъ фронтахъ.

П. Бурсинъ.

Подпоручикъ М. Алиханянъ.

«Мшакъ» сообщаетъ слѣдующія свѣдѣнія о замѣчательной личности павшаго недавно въ бою геройской смертью георгиевскаго кавалера подпоручика М. Алиханяна.

М. Алиханянъ родомъ изъ сел. Погось-Килисе. Онъ былъ простымъ пастухомъ, когда въ 1912 г. былъ призванъ на действительную военную службу въ качествѣ нижняго чина. Когда началась война, онъ принялъ участіе въ первыхъ же бояхъ на западномъ фронтѣ и за проявленную имъ выдающуюся храбрость по разнымъ случаямъ удостоился всѣхъ степеней Георгія. Послѣ того, какъ былъ раненъ шесть разъ, онъ произведенъ въ чинъ прапорщика и получилъ отпускъ на шесть мѣсяцевъ. Однако, въ своемъ родномъ селеніи онъ не могъ высиживать и шести мѣсяцевъ. Внезапно онъ сорвался и побѣжалъ вновь на фронтъ, въ свою часть. И вновь онъ совершилъ рядъ геройскихъ подвиговъ, за которые онъ получилъ орденъ Станислава третьей степени и орденъ св. Анны третьей степени. Вновь былъ раненъ. Когда онъ выздоравливалъ, ему предложили остаться въ тылу, въ Москвѣ, но онъ не согласился и опять полетѣлъ на фронтъ.

Вскорѣ онъ былъ произведенъ въ чинъ подпоручика и, послѣ ряда успешныхъ боевъ, когда его полкъ возвращался на отдыхъ, Алиханянъ по дорогѣ встрѣтилъ тотъ самый полкъ, въ которомъ онъ когда-то служилъ въ качествѣ нижняго чина. И потянуло его вновь обратно, на фронтъ. Алиханянъ обратился къ начальству съ просьбой разрешить ему вернуться на фронтъ вмѣстѣ съ своими старыми «земляками». Просьба была удовлетворена и онъ, веселый и жизнерадостный, идетъ въ бой вмѣстѣ съ своимъ прежнимъ командиромъ, подъ начальствомъ котораго онъ служилъ въ качествѣ нижняго чина. Но это было для него роковой бой. Въ самый разгаръ боя, когда онъ, по обыкновению, безстрашно бросился въ штыковую атаку онъ былъ смертельно раненъ бомбой.

Добровольческія дружины изъ армянъ

Въ Румыніи въ настоящее время живутъ армяне-бѣженцы изъ Турціи, которые послѣ объявленія войны Турціи перешли въ Болгарію, а послѣ предательскаго выступления послѣдней перешли въ Румынію. Изъ этихъ бѣженцевъ составляются теперь добровольческія дружины для участія въ походѣ противъ Болгаріи, гдѣ армяне подвергались суровымъ гоненіямъ со стороны софійскаго правительства, а главнымъ образомъ, противъ Турціи, которая съ начала войны приступила къ систематическому истребленію армянъ.

Въ походѣ съ Адраникомъ*).

(Окончаніе).

Вскорѣ послѣ отступленія русскаго отряда къ Джульфѣ турецкія войска заняли весь Азербейджанъ, окрестности Урмійскаго озера, Тавризъ и, дойдя до мѣстечка Софьяванъ, утвердились тамъ на высотахъ. Занятіе непріятелемъ послѣдняго ставленія русскія войска въ очень трудное положеніе, такъ какъ отъ Софьявана до Джульфы вела прямая дорога.

Вступивъ въ походъ, мы черезъ 6 дней подошли къ Софьявану, гдѣ, встрѣтившись съ непріятелемъ, разбили его на голову и заставили отступить по направлению къ Тавризу. Русскій отрядъ началъ преслѣдовать отступающаго врага, а добровольческая дружина, по распоряженію генерала Ч., вернулась въ Азербейджанъ, гдѣ не пріятель былъ гораздо сильнѣе, чѣмъ на тавризской линіи.

Намъ предстояло отбить весь Азербейджанъ отъ турецкихъ войскъ, т.-е. повторить снова то, что мы уже разъ совершили въ началѣ войны, когда послѣ ожесточенныхъ и безпрерывныхъ боевъ мы достигли до турецкой границы, а потомъ под натискомъ непріятельскихъ силъ принуждены были отступить. Но на этотъ разъ трудности, которыя намъ предстояло преодолевать на своемъ пути, усугубались тѣмъ, что непріятель былъ сравнительно сильнѣе. Въ то время, какъ при первомъ наступленіи, т.-е. за 4 мѣсяца до описаннаго момента, турки располагали силами въ 15,000—20,000 человекъ, включая сюда и курдскія шайки, на этотъ разъ число ихъ войскъ вмѣстѣ съ курдами, достигало гораздо болѣе внушительной цифры 35,000—40,000.

Черезъ 10 дней послѣ сраженія у Софьявана мы прибыли въ Хой, откуда се медля не минутой, направились къ историческому Аврафскому полю, гдѣ непріятель занималъ сильныя позиціи. Вмѣстѣ съ русскими войсками, къ которымъ мы присоединились, мы послѣ трехдневнаго кровопролитнаго сраженія выбили непріятеля изъ окоповъ и нанесли ему серьезный ударъ. Къ вечеру разбитый противникъ бѣжалъ и укрѣпился въ ближайшихъ горахъ.

Но турки еще продолжали держаться въ Азербейджанѣ. Мы ожидали большаго сраженія, отъ исхода котораго зависѣло наше дальнѣйшее наступленіе и участь турецкихъ войскъ въ Персіи.

16 апрѣля мы вмѣстѣ съ русскими занимали высоты близъ сел. Селамликъ. Утромъ 17 апрѣля началось сраженіе, носившее ожесточенный характеръ. Къ вечеру непріятель попытка окружить насъ, но лихой атакой нашей кавалеріи и дружинными залпами русскихъ и армянскихъ добровольцевъ былъ опрокинутъ. Съ наступленіемъ ночи съ обѣихъ сторонъ прекратился огонь.

На слѣдующій день турки съ новыми силами наступали на наши позиціи. Намъ было приказано не стрѣлять, пока непріятель не подойдетъ на разстояніе 400 шаговъ.

* См. «Арм. Вѣстн». №№ 30 и 32.

Когда турки подошли совсем близко, посыпались на них густыя колонны залпов. Подкошенные нашими ружейными и пулеметными огнем падали турецкіе солдаты, подобно пожалтѣвшим листьямъ дерева отъ вѣтра, во время осенней непогоды.

Какъ только наступилъ моментъ атаки, мы, не дожидаясь команды, вышли изъ окоповъ и начали спускаться съ горы. На правомъ и лѣвомъ флангахъ шли армяне-добровольцы, поддерживаемые резервными частями русскихъ войскъ. Турки не выдержали атаки, такъ какъ ихъ резервные части, падали наблюдавшіе за боемъ, давно бросились бѣжать, охваченныя ужасомъ. Такъ былъ разбитъ непріятель подъ Дильманомъ, оставивъ на полѣ сраженія одними убитыми 3 500 чел. После этого турки очистили весь Азербейджанъ.

Чтобы дать отдохнуть нѣкоторое время войскамъ, полковникъ приказалъ прекратить преслѣдованіе непріятеля. Мы расположились въ сел. Варташъ. Кратковременное пребываніе турокъ успѣло ознаменоваться обычнымъ варварствомъ. Прелестный Дильманъ (Салмасть) вмѣстѣ съ окружающими армянскими селами былъ превращенъ въ пещу разваливъ. Армянскія деревни представляли душераздирающую картину. Вездѣ развалины и опустошеніе. Везде царствовала мертвая тишина, только по ночамъ прерываемая злобными криками совы, одиноко сидящей на куполѣ церкви уже нигдѣ не обитаемой деревни.

Отдохнувъ достаточно, двинулись мы 1 мая къ турецкой границѣ. 2-го мая мы встрѣтились съ отступающимъ врагомъ на Харасовскомъ полѣ. Завязался бой, который продолжался 6—7 часовъ. Къ вечеру бой прекратился, и непріятель продолжалъ свое отступление.

Въ тотъ же день мы узнали о смерти двухъ честныхъ и неутомимыхъ борцовъ.—Исихана и Рамяна, предательски убитыхъ въ Ванѣ по приказанію ген.-губернатора. Извѣстіе это повредило рѣшѣ добровольцевъ въ уныніе, и радостное настроеніе смѣнилось мрачными думами объ участи остальныхъ товарищей.

На слѣдующій день направились мы къ монастырю св. Варооломея. По этому пути въ теченіе послѣднихъ десяти лѣтъ проходило не мало армянъ-добровольцевъ, исполненныхъ чувствомъ ненависти къ многовѣковому мучителю своего народа и призывавшихъ своихъ братьевъ къ свраведливой мести. Эти пионеры, отдавшие всю жизнь борьбѣ за свободу, давно сошли въ могилу, оставивъ намъ святой завѣтъ—слѣдовать ихъ примѣру. И вотъ мы, свято исполняя ихъ завѣтъ, двигаемся вмѣстѣ съ доблестными войсками великой Россіи по проторенному уже нашими борцами пути.

Къ вечеру прибыли въ монастырь св. Варооломея. Но непріятеля тамъ не встрѣтили и только узнали о совершаемыхъ турками зверствахъ во время ихъ отступленія. Все жители окрестности были поголовно перебиты, даже невинныя дѣти и тѣ не были пощажены жестокими варварами. Вѣками непоколебимо стоявшій монастырь былъ подвергнутъ бомбардировкѣ. Но, къ счастью, и на этотъ разъ великолѣпное зданіе монастыря не

пострадало отъ пушечныхъ выстрѣловъ непріятеля.

4 мая двинулись мы къ г. Башкала и черезъ два дня съ боемъ заняли его. 7 мая мы поднялись на вершину Чуха-Гидукъ и укрѣпились тамъ. Мы всѣчески старались зайти въ тылъ непріятеля, и отрѣзавъ путь его отступленія въ Ванъ, или уничтожить, или заставить переменить направленіе отступленія. Въ противномъ случаѣ разъяренный Халиль-бей, прибывъ въ Ванъ, выместитъ всю свою злобу на насъ въ чемъ неповинныхъ армянъ. Уже вечерѣло; тучи черныя нависли надъ нами, вскорѣ пошелъ дождь, промочившій насъ. Но мы ничего не чувствовали. Въ это время единственнымъ предметомъ нашихъ думъ былъ Ванъ.

Генераль приказалъ на слѣдующій день открыть огонь по непріятельскимъ линіямъ. Утромъ, въ самый разгаръ боя мы получаемъ вѣсть о встаніи армянскими повстанцами Вана и вступленіи въ Ванъ русскихъ войскъ и арміи добровольческихъ дружинъ. Извѣстіе это быстро облетѣло по всѣмъ линіямъ нашего расположенія и вскорѣ крики ура наполнили воздухъ. Непріятель, услышавъ крики ура, предположилъ, что мы собираемся идти въ атаку и началъ поспѣшно отступать.

По всей вѣроятности Халиль-бей былъ извѣщенъ своевременно о паденіи Вана, иначе отъ насъ такъ легко не переменялъ бы направленія своего отступленія.

Ободренные радостнымъ извѣстіемъ, начали мы слѣдовать за непріятелемъ, который теперь уже отступалъ по направленію къ Мосовлу. Почти ежедневно мы нападали на деморализованныя войска Халиль-бея и каждый разъ причиняли немалый вредъ, пили ихъ все дальше.

Наконецъ, 18 мая мы встрѣтили обезоруженнаго непріятеля въ одномъ изъ ущелій Нордускихъ горъ.

Это было послѣднее столкновеніе съ турками. Продолжавшійся до вечера бой кончился ихъ пораженіемъ, и, оставивъ 1500 ч. убитыми они бѣжали въ Мосовлу. Но преслѣдовать непріятеля по этому направленію было уже невозможно, такъ какъ пришлось бы проходить по недоступнымъ, высочайшимъ горамъ. Съ другой стороны мы не совсѣмъ были вѣрены въ полное отступленіе непріятеля, и потому рѣшили двинуться къ Джугламеріку (Ассурия).

Черезъ три дня, послѣ долгихъ мученій и лишений, прибыли мы, голодные и холодные, въ Джугламерікъ, гдѣ 9 мѣсяцевъ совершается зима. Но и въ Джугламерікѣ не достаетъ хлѣба, потому что были истреблены козьями или овечьими молокомъ.

Убѣдившись, что непріятель отступилъ, мы оставили въ Джугламерікѣ незначительный отрядъ, а сами направились къ монастырю св. Ворага. Недалеко отъ св. Ворага въ Айошъ-дворѣ, мы встрѣтились съ представителями вазской молодежи, выѣхавшими намъ на встрѣчу.

2 іюня мы прибыли въ монастырь св. Ворага, гдѣ мы оставались недолго. Слегка оправившись отъ усталости и страданій, мы черезъ два дня двинулись изъ Ворага въ давно желанный и любимый Ванъ. Черезъ три часа въѣхали мы въ

предпріятіе Ваза, — Айкеотамъ, утѣшавшій въ зелени.

Встрѣчать насъ вышли всѣ вѣнскіе орошны отъ мала до велика съ букетами свѣжихъ цвѣтовъ, которыми осыпали нашу дорогу. При видѣ насъ раздались клики ура и возгласы «Да здравствуетъ Россія», «да здравствуетъ Андраникъ». Книжки «ура» сдѣлались исполненіемъ вѣнскихъ армянскихъ духовыхъ оркестровъ «Зейтунскъ марша».

Въ честь приближающихся войскъ и добровольцевъ былъ устроенъ банкетъ, который открывалъ исполненіемъ гимновъ союзныхъ государствъ. Были произнесены рѣчи и провозглашены тосты въ честь Великой Россіи и за свободу многострадальнаго армянскаго народа. О, какія счастливыя минуты переживалъ я тогда. Этотъ день былъ лучшимъ въ моей жизни.

Послѣ банкета «художники» сыграли армянскій маршъ «Азатутъ ани варъ серъ», и подъ бойкимъ звукомъ марша дружина двинулась по направлению къ Витлису, гдѣ непріятель были сосредоточены большія силы, состояща, главнымъ образомъ, изъ арабовъ и турокъ. Между прочимъ, тутъ же находились и Хашти-бей, который въ сравнительно короткое время успѣлъ привести въ порядокъ свою деморализованную армію. Присоединившись къ II, III, IV и V дружинамъ, мы цѣлою прованыхъ и горячихъ боевъ дошли до Мушской равнины, многострадальныя обитатели которой давно съ нетерпѣніемъ ждали насъ и, напрягая послѣднія силы, защищались противъ турокъ и курдовъ. Мы находились на разстояніи одного дневного перехода отъ Муша, послѣ вѣруть получили приказъ отступить до Аварайрской низменности. И вотъ мы начинаемъ отступать по с.-западному берегу Ванскаго озера въ сторону Беркри-Кала, оставивъ за нами безъ всякой надежды на спасеніе нашихъ братьевъ, попавшихъ въ горы.

Воспользовавшись тѣмъ обстоятельствомъ, что русскія войска тѣмъ же отступаютъ на дни раньше насъ, добровольцевъ, турки старались отбѣжать отъ нашего отступленія. Но несмотря на то, что у насъ не было ни пушекъ, ни пулеметовъ, а патроновъ было мало; несмотря на численное превосходство непріятеля и обиліе боевыхъ запасовъ у него, мы приняли бой и послѣ ожесточенныхъ схватокъ, прогнавъ непріятельскія отряды, вышли къ Беркри-Кала.

Конечно, этимъ мы были обязаны, главнымъ образомъ, таланту и боевому опыту Андраника.

Отъ самаго Ваза до Эчмиадзина двигались целыми веренищами сотни тысячъ армянъ-бѣженцевъ. По всей дорогѣ раздавались вопли и мучительныя стоны. Голодъ и долгое мучительное плавленіе, съ одной стороны, и палачій злой огонь, съ другой, довершали удары бѣдствий, такъ нежданно обрушившихся на многострадальныхъ братьевъ нашихъ. Вся дорога была усеяна трупами дѣтей и стариковъ, на перекресткахъ жужжа печальнаго шествія и умираловъ по дорогѣ, не удостоившихся

даже погребенія. Невольно напрашивались слова галантливаго писателя и пѣвца безпредѣльных страданій турецкаго армянина: «Есть много группъ непогребенныхъ, ты не плачь напрасно, и плавать много». И дѣйствительно, не до плача, не до рыданій было намъ тогда, а скорѣе загоняли чувства негодованія и возмущенія на Всевышняго за страданія невинныхъ дѣтей. Видѣлъ ли, читатель, когда-нибудь мать, рѣшившую бросить со скалы или отдавшую бунующему волпачу рѣки своего ребенка, котораго она въ теченіе 5 лѣтъ окружала безпредѣльной и вѣчной любовью, цѣлою Богъ знаетъ какихъ страданій и лишений пыталась и изнуждала отъ всякихъ «опасностей». А сегодня она безъ разсужденій и сожалѣній бросила его, лишь бы спасти свою честь отъ коварныхъ зѣбрей. И не въ состояніи описать подробности ужасныхъ бѣдствий и страданій армянъ-бѣженцевъ, передъ которыми блѣнутъ всѣ ужасы, пережитыя нашими народомъ и описанныя Раффи и Абозьяномъ.

Волна бѣженства уже докатилась до Эчмиадзина, не первый разъ, за 15 вѣковъ своего существованія, видѣвшаго подъ своимъ отблескомъ своихъ сыновъ сжигавшимися и страдающими, того Эчмиадзина, сыномъ котораго даже въ трудныя минуты своей жизни не забывали своего долга и обязанности передъ Богомъ и щедро приносили дары на алтарь Божій...

Несмотря на всѣ эти скитанія и лишения, армянскій народъ найдетъ въ себѣ достаточно силы преодолѣть ихъ, какъ не разъ преодолеваетъ они въ теченіе своей многовѣковой исторіи. Они будутъ бороться до послѣдней капли крови съ нападкомъ на свѣтлое будущее.

Я вѣрю и убѣжденъ, что народъ армянскій будетъ еще долго жить и рано или поздно получитъ достойную оцѣнку за свою стойкую и многовѣковую борьбу за свободу и культуру. Въ этомъ мѣся убѣждаетъ наша дѣйствительность, даже въ эти безпросвѣтныя минуты. Въ то время когда съ каждымъ днемъ сходитъ въ могилу все больше и больше людей, ихъ сжигаютъ живые. Въ то время, когда по одной улицѣ движется печальная похоронная процессія, на другой улицѣ идетъ свадебный паръ... Одни уходятъ въ вѣчность, по ихъ мѣстамъ занимаютъ новыя и сильныя силы...

Проводивъ бѣженцевъ до предѣловъ Россіи, добровольцы вновь вѣстятъ съ русскими войсками, исполненные мести и жажды кромки непріятеля и съ терпѣніемъ вѣкажи на челахъ вернулись въ разрушенную и опаленную пламенемъ Арменію.

Снова пошли они освобождать изъ когтей тирани родную землю, вѣками орошенную и обогатившую кровью армянъ.

И теперь эти герои-добровольцы вѣстятъ съ доблестными войсками Россіи переносить огромныя лишения, проводя дни и ночи въ безпощадныхъ и кровопролитныхъ бояхъ во имя свободы армянскаго народа, во имя славы Россіи.

Вахарманъ Огаджанъ.

ЗЕМСТВО НА КАВКАЗѢ.

Въ Тифлисѣ возвратился членъ Государственной Думы В. А. Ржевскій, собирающій на мѣстахъ матеріалы для разработки законопроекта о кавказскомъ земствѣ.

Депутатъ объѣхалъ все Закавказье, устроилъ рядъ совѣщаній съ общественными дѣятелями и былъ принятъ католосомъ, съ которымъ бесѣдовалъ около часа.

Католосъ внимательно слѣдитъ за развитіемъ вопроса о земствѣ на Кавказѣ и высказывается очень осторожно, но ясно, что онъ стоитъ на точкѣ зрѣнія меньшинства армянскаго совѣщанія о земствѣ, состоявшагося въ Тифлисѣ. Вообще, защитниковъ мнѣнія большинства совѣщанія, отстаивающаго Положеніе 1890 года, депутаты почти не встрѣчаютъ. Въ Эривани и Елизаветполѣ армяне и русскіе высказывались опредѣленно за мнѣніе меньшинства, съ тѣмъ измѣненіемъ, что вмѣсто участковаго земства они предлагают ввести уѣздное, исключивъ границы уѣздовъ согласно этнографическому принципу.

Въ Кутаисѣ и Озургетѣхъ на совѣщаніи присутствовали исключительно грузины. По предложенію Гегечкори, подавляющимъ большинствомъ приняты слѣдующія положенія: земство должно быть бессословное, цензъ—налоговый, мелкая земская единица входитъ факультативно въ районахъ, гдѣ населеніе достаточно подготовлено культурно и экономически. («Р. Сл.»).

Въ «Приазовскомъ Краѣ» по поводу введенія земства на Кавказѣ помѣщена слѣдующая статья А. Огера, подъ заглавіемъ «Еще о земствѣ на Кавказѣ»:

По сообщенію изъ Тифлиса, канцеляріей Намѣстника окончательно разработать проектъ о введеніи земства въ Закавказье и будетъ вносить на разсмотрѣніе Государственной Думы.

На совѣщаніи представителей кавказскихъ народностей, какъ извѣстно, побѣду одержала земельная аристократія. Изъ отчаянной борьбы меж-

ду городской, т. е. армянской буржуазіей, и земельной аристократіей, т. е. грузинскими и татарскими дворянами и безаки, — побѣдителями вышли послѣдніе.

По тому же сообщенію, въ основу проекта земства въ Закавказье положено Земское положеніе 1890 года, но съ значительными отъ него отступленіями. Земства будутъ уѣздными и губернскими, имущественный цензъ пониженъ и предоставлено широкое участіе торговому классу Тифлиса и Баку, при чемъ эти города издѣлены въ отдѣльныя земскія единицы. Какъ и слѣдовало ожидать, объ участіи въ выборахъ широкихъ демократическихъ слоевъ кавказскаго края и мысли не допускалось. Хотя имущественный цензъ «значительно» пониженъ, но тѣмъ не менѣе избирательныя права не распространены на демократическіе слои населенія, въ большинствѣ своемъ не обладающіе никакими имущественными цензами, и, слѣдовательно, земскія самоуправленія въ Закавказье будутъ состоять изъ представителей буржуазіи и земельной аристократіи, т. е. изъ представителей имущихъ классовъ, безъ участія представителей кавказской демократіи, несмотря на то, что именно она несетъ всю тяжесть какъ современной войны, такъ и вообще всѣхъ государственныхъ расходовъ.

Итакъ, когда дѣло касается вопроса охраны государственныхъ интересовъ, демократія выдвигается на первый планъ, но когда дѣло касается вопроса устройства внутренней жизни страны—имущіе классы, при помощи государственной власти, вездѣ и всегда обходятся безъ демократіи.

Проектъ земской реформы въ Закавказье будетъ представленъ на разсмотрѣніе Государственной Думы, но о благопріятномъ для демократіи разрѣшеніи этого вопроса въ нашей законодательной палатѣ не можетъ быть и рѣчи, такъ какъ, прежде всего она не является независимымъ законодательнымъ учрежденіемъ, а затѣмъ въ ней, какъ избранный по закону 3 іюня, едва ли будутъ соблюдаемы интересы демократіи.

Б Ъ Ж Е Н Ц Ы.

Среди сиротъ.

Въ «Кавказскомъ Словѣ» помѣщена подъ такимъ заглавіемъ корреспонденція изъ Нахичевана (Эриванск. губ.). Лена Дибровскаго, которую мы приводимъ ниже:

«Куда не взглянешь глазами, далеко на склонахъ снѣжныхъ высотъ или въ близи у дороги, одні желтѣющія полосы сохранишаго хлѣба... По

прекрасному шоссе вѣду въ Низинѣ-Ахты. Все замѣчательна по дорогѣ мѣста для сельскаго хозяйства: густыя поля и пашни. Встрѣчающіяся армянскія деревни, видно, полны достатка. На дворахъ суетятся одні почти женщины, старики и подростки съ уборкой и чисткой собраннаго зерна. На земляныхъ плоскихъ крышахъ грязновато-сѣрыхъ съ узкими просвѣтами вмѣсто оконъ домовъ сложены высокіе стога собраннаго

ства. Всяду на дворахъ сплываю на зимнюю шкуру кизяки. Грязна и неприглядна армянская деревня по дорогѣ въ Ахты. Отъѣхали отъ Эляра. Слѣдующая остановка въ молочанской деревнѣ «Сухой Фонтанъ». Какая, однако, разница съ армян. деревней. Ровныя по плану улицы, и вдоль нихъ — рядъ почти однотипныхъ чисто вымытыхъ, съ нарисованными на улицу, съ красной черепицей на крышѣ домиковъ. Дворы завѣже, просторные. Внутри, въ домѣ, по стѣнамъ — чистенькія узоры расшитыя полотенца, деревянныя кровати съ горой перинъ и подушекъ. Та же картина и въ Ахтахъ. Узкой полосой-уличкой у моста Нижніе-Ахты дѣлятся на двѣ населенныя части: армянскую и молочанскую. Въ первой грязно, серо, во второй чисто, зелено. Казалось бы, тутъ же рядомъ живутъ, отчего бы армянской деревнѣ не обзавестись «по молочански», чистенько и планомѣрно.

Вдоль сплошныхъ хлѣбовъ вытянулась дорога на, такъ называемую, «мельницу». Это маленький живописный поселокъ на рѣкѣ Занга. Здѣсь въ трехъ домахъ устроенъ сиротскій пріютъ. 166 дѣтей отъ 2 до 12 лѣтъ. Частью изъ Химса и Мунша только что прибыли 20 июля. Завѣдуетъ пріютомъ г-жа Малхасова. Пріютъ содержится комитетомъ «Братская помощь».

Часть дѣтей я засталъ за шумной ѣдой. Другая часть занималась гимнастикой.

Забитыя, робкія, едва приходящія только теперь въ нормальное состояніе дѣти-сироты, видимо, счастливы.

Оказывается, часть ихъ провела больше года въ плѣну у курдовъ, въ Мунской долинѣ.

Пришли наши воины, заняли стремительно Муншъ и освободили до 4000 дѣтей, большинство мальчиковъ.

Мой приходъ нѣсколько смутилъ дѣтей. Стоило имъ узнать, что я интересуюсь жизнью ихъ въ плѣну, какъ запрыгали дѣтскіе глазки. Буквально читалось въ этихъ живыхъ, не по дѣтски смысленныхъ глазахъ все пережитое. Грудастый здоровячекъ 12 лѣтъ, Саркисъ Гаспарьянъ, изъ селенія Уванъ, подавъ мнѣ свою крѣпкую руку, въ одинъ мигъ снялъ рубашку и показалъ на груди у себя слѣды сквозного выхода пули, а также сквозного прострѣла руки.

Точно взрослый, такъ отчетливо, ясно рассказалъ намъ Саркисъ исторію этихъ ранъ.

Главарь курдской шайки Муса-бекъ ихъ плѣнилъ.

Развлекался онъ стрѣльбой въ мишень, по дѣтямъ. Одной изъ такихъ мишеней былъ и Саркисъ.

Былъ онъ въ числѣ многихъ другихъ поставленъ для стрѣльбы въ цѣль.

— Пуля прошла насквозь, прострѣливъ кожу на груди. — повѣствуетъ Саркисъ. — я упалъ, притворившись мертвымъ, а съ сумерками бѣжалъ въ ближайшій лѣсокъ. 45 дней бродилъ я, питаюсь корнями, зеленью и горошкомъ.

— Пришли русскіе и спасли насъ.

Убийственное, слово притупленное спокойствіе, съ которымъ дѣти рассказываютъ:

— Родителей нашихъ курды сжигали въ домахъ, насъ, мальчишекъ, отбирали; мы служили курдамъ; насъ ихъ скотину; а по праздникамъ по насъ курды упражнялись въ стрѣльбѣ. Помѣщались мы у нихъ въ хлѣву, со скотиной, такъ какъ курды считали грѣшнымъ для себя—жить вмѣстѣ съ «гаурами».

Поражаетъ большое число довольно некрасивыхъ дѣвочекъ-сиротъ.

— Красивыхъ дѣвочекъ — сплывить сообщитъ намъ сиротка Ханума Эляянъ, вся въ лишаихъ и язвахъ, — курды отбирали и уводили ихъ неизвестно куда, мы ихъ уже больше не видѣли, а насъ обратили въ рабовъ.

Сиротка Алаянъ, сверкнувъ радостно глазенками, оживившись, рассказываетъ, что спаслась во время рѣзни, спрятавшись подъ тѣлами убитыхъ армянъ. Такъ пролежала она 2 дня.

Но изъ этого адскаго жилища, изъ подъ тѣлъ убитыхъ, сиротка Алаянъ была положительно извлечена и спасена кѣмъ-же? Оказывается, курдомъ. Былъ, оказывается, и такой среди нихъ гуманный курдъ, нѣкій Усво Османъ Ага, который, оказывается спасъ и пріютилъ у себя нѣкоторыхъ изъ сиротъ.

Едва дослушалъ я спокойный рассказъ 3-хъ-лѣтней сиротки Асратянъ:

— Черезъ рѣку Мурадъ-чай заставили насъ, многихъ дѣтей, — рассказываетъ крошка, — переходить по тоненькому бревну; многіе провалились и утонули...

Сколько нужно сердечной заботы, глубокаго пониманія задачъ воспитанія, чтобы избавить дѣтскую психику отъ кошмарныхъ страницъ пережитого, чтобы создать изъ нихъ добрыхъ и сильныхъ гражданъ родного народа...

Школы для 14,000 бѣженскихъ дѣтей.

«Членъ Государственной Думы М. И. Панаджановъ отправилъ на имя вице-предсѣдателя «Общества Вспомоществованія» А. Аракеляна письмо, изъ котораго мы узнаемъ, что депутатъ армянскаго населенія на Кавказѣ 19-го августа представилъ въ главный Татянинскій комитетъ подробный докладъ съ просьбой, чтобы комитетъ взялъ на себя дѣло открытія школъ для дѣтей армянъ-бѣженцевъ, какъ онъ это дѣлаетъ для дѣтей бѣженцевъ другихъ національностей. Считая, что въ предѣлахъ Кавказа въ настоящее время находится 274,000 армянъ-бѣженцевъ, и принимая во вниманіе, что число дѣтей учебнаго возраста приблизительно 5%, М. И. Панаджановъ предлагаетъ дать средства на открытіе приходскихъ школъ на основаніи закона 1874 г. для 14,000 дѣтей армянъ-бѣженцевъ. Въ данный моментъ необходимо открыть школы для 5,000 дѣтей, и затѣмъ постепенно открывать школы и для остальныхъ 9,000.

Дѣло обученія этихъ 5,000 дѣтей потребуетъ въ теченіе ближайшихъ трехъ мѣсяцевъ 45,000 руб.,

и одновременно еще 50,000 руб. для открытія школъ, значить, въ общемъ 95,000 руб. Кроме того, Нападжановъ просилъ Татьянинскій комитетъ взять на себя расходы на школы, открытыя кав. арм. благотворительнымъ о-вомъ для 5,740 дѣтей бѣженцевъ. Здѣсь потребуется 14,960 руб. на три мѣсяца.

Татьянинскій комитетъ удовлетворилъ просьбу Нападжанова и отпустилъ на 3 мѣсяца 115,000 руб. для школьнаго обученія и завтраковъ вышеупомянутыхъ 3,740 и 5,000 дѣтей.

Сообщая объ этомъ, М. П. Нападжановъ проситъ А. Аракеляна употребить все усилія для того, чтобы достигнуть соглашения между армянскими организациями по оказанію помощи бѣженцамъ, и возможно скорѣе открыть школы для 5,000 дѣтей, а въ ближайшемъ времени пріютить въ школахъ и остальныхъ 9,000 дѣтей.

По этому поводу вчера состоялось засѣданіе правленія «О-ва Вспомоществованія».

(«Мшакъ»).

Помощь бѣженцамъ-армянамъ.

«Оризонъ» сообщаетъ:

«Армянское населеніе города Решта, по приглашенію своего священника, 4-го августа собралось на совѣщаніе, чтобы обсудить вопросъ о созданіи положенія и пріять необходимыя и всевозможныя мѣры къ оказанію помощи бѣженцамъ. Совѣщаніе избрало специальную комиссію, которая должна дать пріютъ бѣженцамъ. Комиссія скорѣе пришла къ заключенію, что нельзя ограничиться отысканіемъ квартиръ для бѣженцевъ и что нужно болѣе широко поставить помощь.

Ссуда.

«Мшакъ» сообщаетъ:

Начальникъ Эрзерумской области Максимовъ выдалъ доктору Запріеву ссуду въ 25,000 руб. на покупку сѣмянъ и сельскохозяйственного инвентаря для бѣженцевъ-армянъ.

«Баку».

Плохой урожай.

Изъ Караглиса телеграфируютъ Армянскому сельскохозяйственному о-ву, что урожай въ томъ районѣ совсѣмъ испорченъ, въѣдствие засухи, града и появленія полевыхъ мышей. До сего дня собраннаго хлѣба, говорится въ телеграммѣ, едва ли хватитъ на 2 мѣсяца. Переведеннымъ туда хунд-мунскимъ бѣженцамъ стали выдавать правительственное пособіе. Возбуждено ходатайство о выдачѣ такого же пособія для алашкерскихъ бѣженцевъ.

«Аревъ».

Возвращеніе бѣженцевъ въ Ванъ.

Командующій арміей ванскаго района приказалъ прекратить эвакуацію ванскаго района и разрѣшилъ возвратиться въ Ванъ бѣженцамъ.

Питательные пункты.

Начальникъ Ванскаго округа генер. Терменъ телеграфируетъ кавказскому отдѣлу союза городовъ, что по тракту Танаполь—Ванъ необходимо открывать питательные пункты, для возвращающихся на родину бѣженцевъ. Начальникъ проситъ также обратить особенное вниманіе на санитарныя условія ихъ.

«Оризонъ».

Московскій армянскій комитетъ.

Дѣятельность временнаго врачебно-питательнаго отряда.

По полученіи первыхъ телеграфныхъ извѣстій о новомъ притоцѣ бѣженцевъ изъ Ванскаго и Мунскаго районовъ, въ концѣ сего іюля, Комитетомъ было сдѣлано распоряженіе немедленно сформировать изъ состава имѣющихся врачебно-питательныхъ отрядовъ новый временный отрядъ, усиливъ его вновь приглашенными врачами, фельдшерами и проч. персоналомъ, и организовать скорую помощь прибывающимъ бѣженцамъ.

Временный отрядъ, во главѣ четырехъ врачей, разбившись на мелкія группы, немедленно приступилъ къ открытію ряда врачебно-питательныхъ пунктовъ и чайныхъ по пути прохожденія бѣженцевъ. Со 2-го по 20-ое августа, согласно полученнымъ комитетомъ свѣдѣніямъ, оказана слѣдующая помощь.

Названіе врачебно-питательныхъ пунктовъ комитета.	Врачебная помощь.	ВЫДАНО.				
		Число.	Продукты.	Ризы.	Средства.	Другая помощь.
Ченгильскій перевалъ, откр. 2 авг.	500	12350	12350	—	—	—
Карре	2	950	—	12200	10200	—
Игдырь	3	880	—	—	1715	1526 н.
Кизиль-дзю	510	—	—	3700	524	—
Ага-скъ	19	100	1240	1240	—	—
Кульмъ (перенес. въ Агабекъ 19 авг.)	17	—	—	7490	2856	—
Иракала	20	75	—	2350	—	—
Ара-къ	10	350	9000	800	4000	500 н.
Аштаракъ	9	400	—	4190	3171	—
Караглисъ	19	—	—	—	749	—
Низагадъ	19	—	590	—	—	—
Ошаканъ	20	—	210	—	—	—
Маркаръ	1018	1100	11200	—	238	—
Оргонъ-Чаврамъ (пункты Согора).	—	—	—	—	—	90 н.

Выдано также сѣна для скота:

въ Ошаканѣ на 200 головъ.
„ Аштаракѣ 452 „
„ Иракалѣ 600 „

Итого 1252 гол.

Перевезено перевозочными средствами отряда больныхъ и слабыхъ, бѣженцевъ до 1000 челов.; собрано въ Игдырскомъ районѣ сиротъ до 150 ч. Кроме того, комитетомъ открыты цѣлый рядъ врачебно-питательныхъ пунктовъ по направленію Сарыкамышъ-Башикей-Кагизманъ.

ОБЗОРЪ ПЕЧАТИ.

Армянская пресса.

Армянскій дѣтскій садъ.

Возбуждая вопросъ о настоятельной необходимости открыть въ Баку армянскій дѣтскій садъ, «Ареэль» пишетъ:

«Три года тому назадъ на одномъ общемъ собраніи армяне приехали въ г. Баку, при обсужденіи слѣды хвѣстаться армянскихъ школы, были подняты вопросы объ открытіи армянскаго дѣтскаго сада при этихъ школахъ. Общее собраніе выразило желаніе, чтобы немедленно занялось этимъ вопросомъ, чтобы въ ближайшемъ же времени представить проектъ открытія дѣтскаго сада... Прошло съ тѣхъ поръ не мало времени и, тѣхъ не менѣе, наши школы по сей день остаются безъ дѣтскаго сада... Повидимому инициатива имѣла на этотъ счетъ свое особое мнѣніе.

Не подлежитъ, однако, сомнѣнію, что нужда въ такомъ дѣтскомъ садѣ очень сильная въ Баку, — въ юрты, гдѣ, по извѣстному причинамъ, есть много армянскихъ семей, дѣти которыхъ не имѣютъ возможности учиться родному языку дома.

(Баку).

Армянскій вопросъ послѣ Сазонова.

Органы турецкихъ армянъ, назиданныхъ пріютомъ на Кавказѣ, «Анхатанкъ», въ передовой статьѣ подвергаютъ разсмотрѣнію вопросъ о томъ, какъ отразится уходъ Сазонова на положеніе армянскаго вопроса.

«Въ Высочайшемъ указѣ 7 июля сказано, что Сазоновъ, въ теченіе своего министерскаго служенія, велъ свою политику подъ личнымъ руководствомъ Государя Императора. Слѣдовательно, и направленіе его политики въ армянскомъ вопросѣ исходило отъ самого Царя. Это является уже большой гарантіей, что отношеніе новаго русскаго министра иностранныхъ дѣлъ къ судьбѣ армянъ останется неизмѣннымъ, — особенно теперь, когда все армянство безчисленными жертвами и услугами пролило свою непоколебимую вѣрность и преданность великому сѣверному государству».

Принимая во вниманіе политику Россіи по отношенію къ армянскому народу со временъ Петра Великаго, за исключеніемъ небольшого печальнаго періода Лобанова Ростовскаго, неизмѣнно благожелательную къ армянамъ, «Анхатанкъ» выражаетъ твердую увѣренность, что министерскія перемѣны совершенно не отразятся на судьбѣ армянскаго вопроса и что турецкіе армяне, наконецъ, достигнутъ своей законной цѣли... (Баку).

Вопросъ объ освобожденіи плѣнныхъ армянъ.

Газета «Минакъ» посвящаетъ передовую статью вопросу объ освобожденіи армянъ, находящихся въ плѣну у курдовъ. Этотъ вопросъ въ послѣднее

время продолжаетъ весьма усердно занимать и волновать армянское общественное мнѣніе. Какъ извѣстно, газеты «Оризонтъ» и «Ареэль» открыли даже сборъ пожертвованій для выкупа несчастныхъ плѣнныхъ. Кроме того, по частной инициативѣ Гр. Чахуниана и некоторыхъ другихъ общественныхъ дѣятелей собрано не мало денегъ на эту же цѣль.

«Къ сожалѣнію», — говорятъ «Минакъ» — вопросъ объ освобожденіи плѣнныхъ армянъ поставленъ у насъ на крайне нецѣлесообразную, государственную и даже безнравственную почву, благодаря нѣсколькимъ недальновиднымъ политикамъ. Вопросъ объ освобожденіи превратился незамѣтно въ вопросъ о выкупѣ».

«Минакъ» рѣшительно осуждаетъ способъ выкупа и присоединяется въ общемъ къ мнѣнію, высказанному недавно Х. А. Верадниевымъ въ газетѣ «Рѣчь».

«Конечно, рѣчь идетъ — аргументируетъ свою мысль армянская газета — не о плѣнныхъ армянахъ, находящихся въ рукахъ курдовъ, въ областяхъ еще не занятыхъ русскими войсками, ибо ихъ не освободить и многими тысячами золотыхъ лиръ; дѣло пойдетъ объ армянахъ, находящихся въ плѣну у курдовъ, изъявившихъ свою покорность Россіи и живущихъ въ областяхъ, занятыхъ русскими. Достаточно простой угрозы или официальной обращенія со стороны русской власти къ курдамъ, чтобы послѣдніе сами освободили находящихся у нихъ плѣнныхъ христіанъ. Забота объ освобожденіи этихъ плѣнныхъ въ завоеванныхъ областяхъ является первой, единственной обязанностью государства, и мы не думаемъ, чтобы власть отказалась исполнить свою прямую обязанность, если только будетъ возбуждено серьезное ходатайство объ этомъ»...

Между тѣмъ способъ выкупа плѣнныхъ, рекомендуемый некоторыми общественными кругами, по мнѣнію «Минакъ», является негнѣнымъ, аморальнымъ и непоправимымъ начинаніемъ. Армянская газета считаетъ необходимымъ поднять протестъ, выраженный Х. А. Верадниевымъ въ статьѣ, напечатанной въ «Рѣчи». Авторъ этой статьи, какъ извѣстно, доказываетъ нецѣлесообразность и даже вредность выкупа плѣнныхъ армянъ и записываетъ ту точку зрѣнія, что освобожденіе плѣнныхъ армянъ изъ рукъ курдовъ — дѣло власти, и что мы сами не должны такимъ путемъ санкціонировать рабство.

«Однако», — продолжаетъ «Минакъ», — крохотная принципиальная точка зрѣнія, выкупъ можетъ создать новое зло для турецкихъ армянъ. Послѣ того, какъ объединенная армянская организація перевезла 10,000 руб. для выкупа плѣнныхъ, эмигранты курдовъ несомнѣнно будутъ разгораться; и тогда они могутъ потребовать за каждаго выкупаемаго армя-

низа не одну, а нѣсколько золотыхъ турецкихъ лиръ. Въ результатѣ охота на армянъ и торговля ими превратится для нихъ въ профессію.

Въ заключеніе «Мипакъ» рекомендуетъ возбудить самое энергичное ходатайство передъ властью, чтобы она силой или просто своимъ авторитетомъ заставила курдовъ освободить, наконецъ, армянъ, томимыхъ у нихъ въ плѣну. А деньги, собранныя для этой цѣли, слѣдуетъ, по мнѣнію газеты, передать въ распоряженіе новаго центрального органа, избраннаго петроградскими армянскими съѣздомъ, для оказанія помощи бѣженцамъ.

«Баку»

Мусульманская пресса.

Мнѣніе „Азыкь-Сеозъ“.

Какъ и слѣдовало ожидать, враги армянъ и друзья турокъ не замедлили воспользоваться заявленіями г. Магистранта въ «Кавказск. Словѣ». У г. Магистранта нашлось сразу очень много единомышленниковъ, которые подхватили его легковѣсные аргументы и принялись жонглировать ими, алопадуя надъ Арменіей.

Приводимъ типичное мнѣніе мусульманской газеты «Азыкь-Сеозъ» и очень надѣемся, что г. Магистранту сдѣлается неловко, когда онъ узнаетъ какъ нарядили его мысли его единомышленники—мусульмане. Мусульманскіе публицисты разсуждаютъ такъ:

«Съ самаго начала войны армянская пресса разсуждала о способахъ разрѣшенія армянскаго вопроса. Говорила она очень долго, кроила, перекраивала, не сомнѣваясь въ осуществимости своихъ чаяній и всегда вѣрила, что окончится война, и вмѣстѣ съ нею разрѣшится армянскій вопросъ именно такъ, какъ хотѣли сами армяне. Всѣ стремились къ независимой Арменіи, но программы были различны. Одни желали турецкаго, другіе—русскаго протектората. Третьи—турецкаго протектората, но подъ контролемъ Россіи; четвертые—турецкаго протектората подъ контролемъ Западной Европы; пятые—русскаго протектората, но европейскомъ контролѣ, шестые—ни съ кѣмъ не соглашаваясь, требовали полной автономіи (?); седьмые—не довольствуясь шестью вилаятами, требовали и седьмого—трапезундскаго, съ выходомъ на Черное море, восьмые—прибавляли ко всему этому Киликію, со свободнымъ выходомъ въ Средиземное море, исторически доказывая, конечно, необходимость всѣхъ этихъ основоволоженій.

Прошли мѣсяцы, годы съ тѣхъ поръ, и вотъ всѣ эти программы и споры рухнули, такъ какъ они оказались дутыми и вздорными. А армянской прессѣ осталось послѣ всего этого одно только безпокойство».

Развивая свою точку зрѣнія, газета предлагаетъ армянамъ въ трогательномъ единодушіи съ г. Магистрантомъ поставить надгробный камень надъ армянскими чаяніями о будущей Арменіи.

Мы еще вернемся къ этимъ мусульманскимъ разсужденіямъ и будемъ говорить о нихъ подробно. Но, думается намъ, непредубѣжденный и сколько-нибудь свѣдущій читатель видитъ и безъ комментаріевъ, что врагамъ армянъ уже приходится прибѣгать къ прямой клеветѣ. Ибо въ числѣ

девяти «программъ», по крайней мѣрѣ, двѣ сочинены въ редакціи «Азыкь-Сеозъ», а остальные безъ всякаго труда сводятся къ двухъ-трехъ типичнымъ.

Армянская печать, конечно, по прежнему рѣзко отрицательно относится къ разглазговствованію г. Магистранта. «Амбаваберъ» пишетъ:

«Нѣтъ сомнѣнія, что въ одинъ прекрасный день соберется всемірная конференція для ликвидаціи этой войны. И вотъ тогда представится туда армянскій делегатъ со своей программой въ рукахъ».

Намъ думается, что армянское общество не имѣетъ основанія волноваться, такъ какъ всѣ положенія г. Магистранта еще вопросительны. Даже самъ редакторъ «Кавказскаго Слова» г. Ю. Семеновъ расходится во взглядахъ съ г. Магистрантомъ относительно Константинополя и о положеніи армянскаго вопроса на всемірной конференціи. И неужели тотъ самый вопросъ, который 40 лѣтъ подрядъ, послѣ Санъ-Стефанскаго договора, занималъ умы международной дипломатіи, можетъ такъ сразу заглухнуть? Вопросъ о турецкой Арменіи былъ, есть и всегда останется международнымъ вопросомъ».

Иностранная пресса.

Письмо Погосъ-паша Нубара.

Парижская газета «Le Journal» по поводу исполнившейся недавно двухлѣтней годовщины войны обратилась къ выдающимся дѣятелямъ разныхъ странъ съ просьбой сообщить въ двухъ словахъ свои впечатлѣнія о нравственномъ обликѣ воюющей Франціи. Между прочимъ, «Le Journal» обратился и къ представителю католика всѣхъ армянъ и предѣлителей армянской делегаціи въ Европѣ Погосъ-пашѣ Нубару. Вотъ его письмо, которое мы приводимъ изъ армянской газеты «Арменія», печатающейся въ Марселѣ:

«Трудно передать въ двухъ словахъ все то, что мы думаемъ о Франціи, о чрезвычайныхъ усиліяхъ, дѣлаемыхъ ею во время войны, и о нравственной мощи, проявленной ею въ теченіе двухъ послѣднихъ лѣтъ передъ лицомъ всего міра. Что можемъ сказать обо всемъ этомъ мы, которые изъ народовъ Востока больше всего и всегда стремились къ Франціи всѣми нашими помыслами, чувствами и вкусами. У нея мы искали истинную культуру, блага которой мы всегда старались усвоить. И въ кругу духовныхъ цѣнностей Франціи мои сородичи всегда стремились жить. Можно себѣ представить поэтому, насколько великъ восторгъ нашъ современной Франціей, ея героизмомъ, ея патриотическимъ единеніемъ и ея великой моральной силой, которые вотъ уже два года, какъ восхищаютъ весь міръ».

Армяне, о которыхъ сказано, что они являются французами Востока, которые еще во времена крестовыхъ походовъ смѣшали свою кровь съ кровью сыновъ Франціи, борясь вмѣстѣ съ ними за ту же вѣру и тотъ же идеалъ, которые имѣли королей французскаго происхожденія (прахъ послѣдняго изъ нихъ похороненъ въ французской королевской усыпальницѣ въ Сень-Дени) въ настоящее время болѣе чѣмъ когда-либо полны восхищенія и благоговѣнія по отношенію къ великой и прекрасной Франціи, этому священному очагу свободы, права и справедливости».

(«Баку»).

ХРОНИКА АРМЯНСКОЙ ЖИЗНИ.

Москва.

Въ воскресенье, 11-го сентября, въ армянской крестовоздвиженской церкви, въ день храмового праздника Воздвиженія Креста Господня и въ годовщину основанія храма, послѣ торжественнаго богослуженія была отслужена панихида по основателямъ церкви г. г. Лазаревымъ. Попечителемъ столичныхъ армянскихъ церквей князь Семену Семеновичу Абамелевъ-Лазареву была отправлена въ Петроградъ телеграмма слѣдующаго содержанія:

«Въ день храмового праздника Воздвиженія Креста Господня и въ 137-ую годовщину основанія храма, отслуживъ панихиду по основателямъ церкви Христофоръ Лазаревичъ и возобновитель ея Христофоръ Іоакимовичъ и всѣхъ благотворителей достопамятной фамилии Лазаревыхъ, Московскій Совѣтъ и прихожане московскихъ армянскихъ церквей просятъ Ваше Сіятельство принять увѣреніе въ ихъ глубочайшей преданности».

Послѣ обѣда, по примѣру прошлаго ед., въ помѣщеніи Армянскаго Комитета былъ сервированъ Московскихъ Армянскимъ Дамскимъ Комитетомъ обычный «чай».

Московскій Армянскій Комитетъ.

Въ воскресенье, 11-го сент., въ 8 часовъ вечера въ Московскомъ Армянскомъ Комитетѣ состоялось многочисленное собраніе членовъ московской армянской колоніи, на которомъ членъ Государственной Думы М. И. Панаджановъ, прибывшій изъ Кавказа, сдѣлалъ докладъ объ общемъ положеніи дѣлъ въ Россіи въ связи съ войной и въ частности о дѣлахъ, волнующихъ армянъ.

Послѣ М. И. Панаджанова сдѣлали сообщенія: депутатъ Госуд. Думы М. С. Аджемонъ, представитель нахичеванскихъ армянъ Гр. Чахушянъ, представитель петроградскихъ армянъ, прис. пов. А. Б. Асрибековъ и председатель Москов. Армянскаго Комитета С. Т. Мамиконянъ. На совѣщаніи присутствовали представители московскаго армянскаго купечества: Н. Н. Джамгаровъ, М. С. Саарбековъ, Г. М. Арафеловъ, Н. Н. Хармаджевъ и др. Председатель церковнаго совѣта А. М. Теръ Мкртчичевъ; приват-доценты В. Θ. Тотоміанцъ, А. Н. Нерсисовъ, М. А. Бунятянъ; члены редакціи «Армянскаго Вѣстника» Н. Т. Амировъ и А. К. Дживелеговъ, члены Московскаго Армянскаго Дамскаго Комитета и др. Пренія затянулись до поздней ночи.

Эривань.

(По телеграфу отъ нашего корр.).

Процессъ семнадцати дашнашкановъ закончился. Саркисъ Авакянъ приговоренъ къ десяти годамъ каторги съ лишеніемъ правъ. Остальные оправданы.

Х. И. Багатуровъ. (Некрологъ).

Въ городѣ Шушѣ покончили расчеты съ жизнью членъ I-ой Государственной Думы докторъ Х. И. Багатуровъ.

Газета «Баку» со словъ «Мшака» приводитъ слѣдующія свѣдѣнія о личности покойнаго.

Среди нашихъ общественныхъ и національных дѣятелей провинціи докторъ Х. И. Багатуровъ занималъ довольно видное мѣсто. Окончивъ курсъ ученія въ московскомъ университетѣ, онъ посвятилъ себя дѣлу служенія народу. Въ началѣ онъ работалъ въ Зантезурскомъ уѣздѣ въ качествѣ уѣзднаго врача, а въ послѣдствіи онъ поселился въ гор. Шушѣ, занявъ тамъ должность городского врача.

Большая часть его жизни и дѣятельности прошла въ г. Шушѣ, гдѣ онъ выступалъ на общественно-національномъ поприщѣ въ самыхъ различныхъ роляхъ. Долгіе годы онъ былъ попечителемъ арм. епархіальной семинаріи, председателемъ мѣстнаго отдѣла арм. благотворительнаго о-ва; былъ онъ также гласнымъ шушинской городской думы, членомъ различныхъ комиссій, и въ армянскомъ и татарскомъ обществѣ онъ пользовался большимъ почетомъ и авторитетомъ.

Поэтому, когда въ 1905 г. должны были быть выборы въ первую Государственную Думу, онъ единогласно (и армянами и татарами) былъ избранъ выборщикомъ отъ города Шуши, а затѣмъ членомъ первой Государственной Думы, гдѣ онъ примкнулъ къ кадетской партіи.

Особенно много сдѣлалъ онъ для реставраціи знаменитаго монастыря въ Гандзасартѣ и проведенія шоссе отъ Елисаветполя въ Шушу.

Въ лицѣ Х. И. Багатурова Карабахъ теряетъ одного изъ самыхъ энергичныхъ и стойкихъ своихъ дѣятелей.

Миръ его праху.

Бухарестъ.

Въ воскресенье, 11 сент., состоялось открытіе военнаго госпиталя, устроеннаго мѣстной армян. колоніей. На торжествѣ открытія присутствовали румынская королева и принцъ Николай Енискоу бухарестскій произнесъ рѣчь, въ которой выразилъ надежду, что побѣда союзниковъ положитъ конецъ страданіямъ армянскаго народа.

Тифлисъ.

За подписью А. Аракеяна, І. Сиведариана, докт. А. Шхияна представлено тифлисскому губернатору на утвержденіе, устать «О-ва распространенія грамотности среди армянъ».

Симферополь.

Въ первыхъ числахъ октября сего года симферопольское армянское общество обогатится новымъ благотворительнымъ учрежденіемъ — въ домѣ армяно-григоріанскаго общества открывается дѣтскій садъ, имѣющій цѣлю содѣйствовать нравственному и физическому развитію дѣтей бѣдноты. Новое учрежденіе организуется попечительствомъ армяно-григоріанской школы, при крупной помощи со стороны Е. П. Мазитиновой.

«Южн. Вѣд.»

Нахичевань.

4 сентября, подъ предѣтельствомъ А. И. Салтыкова, состоялось засѣданіе армянскаго церковнаго попечительства. Назначено 1400 руб. въ пособія учащимся въ высшихъ школахъ и 500 р. на приобрѣтеніе школьных пособій для учащихся въ низшихъ и среднихъ учебныхъ заведеніяхъ. Стипендія имени попечительства въ Эчмиадзинской духовной академіи дана окончившему курсъ нахичеванской духовной семинаріи Теръ-Аракеляну.

Пособіе духовной семинаріи.

Въ 1912 году общее собраніе ростово-нахичеванскаго общества взаимнаго кредита постановило отчислять изъ прибылей банка извѣстный процентъ для нуждъ армянской духовной семинаріи. Въ настоящее время эти отчисления выразились въ 40 тыс. руб. Деньги переданы въ вѣдѣніе армянскаго церковнаго попечительства съ тѣмъ, чтобы проценты съ капитала расходовались на нужды семинаріи.

«Пр. Кр.»

Общество бывшихъ чиновниковъ.

Общество бывшихъ чиновниковъ турецкихъ-армянъ-бѣженцевъ, находящееся въ Эривани, настоятельно проситъ всѣхъ тѣхъ, которые въ Турціи занимали какія-либо должности въ правительственныхъ учрежденіяхъ, сообщить ему точный адресъ своего мѣстожительства, и подробное свѣдѣніе о своемъ бывшемъ положеніи въ Турціи. Адресъ этого о-ва: Эривань, Суриц-Саркисская ул., домъ № 9.

Епископъ Каламкарянъ.

«Оризонъ» сообщаетъ:

Начальникъ Себастьянской епархіи епископъ Гиегъ Каламкарянъ, вопреки распространеннымъ слухамъ, живъ и находится въ Сивазѣ.

Научно-археологическая поѣздка.

Газета «Мшакъ» (№ 192) сообщаетъ, что—старшій хранитель Кавказскаго музея г. Г. С. Теръ-Аветисянъ вернулся въ Тифлисъ съ поѣздки по Турецкой Арменіи, совершенной имъ съ научно-археологической цѣлю. Онъ изучилъ оздуги Эрзерумскій и Эрзинджанскій и самый городъ Эрзинджанъ, съ которымъ связано имя Григорія Провѣдителя Арменіи, и многіе памятники христіанства. Онъ рисовалъ древніе памятники, снималъ надписи, собиралъ и частью фотографировалъ въ большомъ количествѣ также и мусульманскія рукописи. Собранный матеріалъ, несомнѣнно, въ будущемъ будетъ описанъ и тщательно разработанъ для печати, что дастъ намъ возможность судить о томъ, что сохранилось въ Верхней Арменіи (Бардарт-Хайкъ), послѣ поголовной рѣзни армянъ и варварскаго уничтоженія ихъ оскотынь и древнихъ памятниковъ младотурками, дѣйствовавшими по наущенію современныхъ культурныхъ гунновъ—германцевъ.

„Кавказскій сборникъ“.

Книгу подъ такимъ заглавіемъ, какъ намъ сообщаютъ, предполагаетъ выпустить нынѣшнею осенью московское книгоиздательство «Задруга». Книга составлена подъ редакціей кн. Г. М. Туманова и будетъ касаться почти всѣхъ сторонъ кавказской жизни. Много мѣстъ, какъ мы слышали, будетъ отведено очеркамъ армянской жизни. Маститый армянскій публицистъ Лео обѣщавъ статью о національномъ движеніи среди армянъ, извѣстный армянскій этнографъ Евр. Лалаянъ—этнографическій очеркъ и не менѣе извѣстный армянскій общественный дѣятель М. И. Берберянъ—очеркъ культурной жизни армянъ.

Считаемъ небезынтереснымъ привести программу сборника:

Географическія свѣдѣнія. — Этнографическій очеркъ. — Краткая исторія края. — Административный строй. — Сельское хозяйство, торговля и промышленность. — Горныя богатства. — Земельный вопросъ. — Национальныя отношенія. — Культурная жизнь кавказцевъ. — Задачи Россіи въ Кавказѣ. — Литература о Кавказѣ.

Книга будетъ снабжена географической картой и множествомъ иллюстрацій.

Въ сборникъ принимаютъ участіе, кромѣ выше-названныхъ лицъ, также нѣкоторые другіе кавказскіе литераторы—русскіе, грузины, мусульмане.

Денежное пособіе.

Правительство предоставило въ распоряженіе Кавказскаго о-ва армянъ-писателей 10,000 руб. для оказанія помощи писателямъ турецкихъ армянамъ.

«Мшакъ».

✓ Къ «Красной книгѣ»

(Письмо въ редакцію).

Воскресный фельетонъ Г. Х. Чалхушьяна (25 августа) по армянскому злободневному вопросу, «Красная книга», заслуживаетъ особаго вниманія всѣхъ интеллигентныхъ армянъ. Идея, что въ противобѣдъ живымъ турецкимъ и германскимъ книгамъ намъ слѣдуетъ издать свою книгу описаній всѣхъ тѣхъ страданій, истязаній и издѣвательствъ, которыя выпали на нашу долю, вполне, конечно, своевременно. Еще живы свидѣтели неслыханныхъ злѣствъ.

Впрочемъ, и петроградскій всероссійскій армянскій съѣздъ постановилъ за протоколить всѣ армянскіе узисы и донести о нихъ сенатору А. И. Кривцову, стоящему во главѣ особой Высочайшей комиссіи. На долю многихъ маленькихъ народовъ въ эту мировую войну выпали весьма тяжкія испытанія, но то, что перенесли армяне, не поддается описанію. Когда враги будутъ просить мира, многое забудется, многое простится. Простится и трауръ десятка, сотенъ тысячъ матерей глѣхъ безымянныхъ героевъ, которые почли вѣчнымъ сномъ на поляхъ чести и славы. Но трауръ цѣлаго народа, истребляемаго систематически, безславнo, съ благословенія германцевъ дикими курдами и турками, нельзя ни забыть, ни простить.

«Красная книга» опишетъ эти злѣства. «Красная книга» опишетъ въ свои скорбныя страницы и все то, что мы, армяне, принесли на общій алтарь отечества, выступая въ качествѣ маленькихъ союзниковъ великихъ державъ...

Въ память моей службы акц. о-во С. Н. Кисюва С-я сдѣлало мнѣ честь, ассигновать на дѣла благотворенія пятьсотъ рублей. Съ своей стороны жертвую сто рублей; эти шестьсотъ рублей препровождаются Г. Х. Чалхушьяну, какъ первое пожертвованіе на эту «Красную книгу». Я увѣренъ, что моему примѣру послѣдуютъ другіе, и что соберется сумма, чтобы выполнить усильно этотъ большой, необходимый и святой трудъ.

И отъ будущихъ жертвователей выражаю и надежду, и увѣренность, что этотъ трудъ будетъ выполненъ при ближайшемъ участіи Григорія Григорьевича.

Примите увѣреніе въ моемъ почтѣннѣ къ вамъ уважаемъ. Давидъ Ходжаевъ.

Истинно доброе дѣло.

Въ первыхъ числахъ октября с.г. Симферопольское армянское общество обогатится новымъ, въ высшей степени симпатичнымъ благотворительнымъ учрежденіемъ. Въ домѣ Армянскаго о-ва открывается дѣтскій садъ, для дѣтей бѣднаго люда, имѣющій цѣлю содѣйствовать нравственному, умственному и физическому развитію. Новое учрежденіе организуется попечительствомъ армяно-григоріан. школы, при крупнoй помощи со стороны Е. П. Мамигоновой, расходы на 2 года, содержаніе и горячій завтракъ она приняла на себя.

Симферополь.

С. Сохуровъ.

Одинъ армянинъ—одинъ золотой.

Въ газетѣ «Аккерманское Слово» въ номерѣ отъ 31-го августа помѣщено слѣдующее воззваніе къ аккерманскимъ армянамъ г-на С. Н. Чембердаки:

«Въ послѣднемъ номерѣ журнала «Армянскій Вѣстникъ» помѣщена статья «Одинъ армянинъ—одинъ золотой», изъ знакомства съ которой мы узнаемъ о новомъ, доселѣ неслыханномъ, явленіи продажи несчастныхъ страдальцевъ братьевъ-армянъ курдами. Несчастные армяне, нашедшіе временный пріютъ у «гостепріимныхъ» курдовъ, нынѣ отпущаются на волю, при условіи выкупа по 18 руб. (золотая турецкая лира) за каждую душу. И представители армянскихъ организацій Битлиса, Мураду и Сопуху, войдя въ соглашеніе съ курдскими вождями, имѣя въ своемъ распоряженіи сравнительно незначительную сумму, уже успѣли выкупить нѣсколько сотъ жертвъ необузданныхъ, дикихъ варваровъ-курдовъ. Такимъ образомъ мы являемся свидѣтелями самой грубой и недопустимой въ современномъ укладѣ жизни продажи страдальцевъ—армянъ. И это тогда, когда ихъ кровь обильно оросила почву полей отдаленной Арменіи. Неужели же аккерманскіе армяне не услышатъ стога, крика о помощи своихъ братьевъ? Неужели мы не окажемъ сильной помощи и оставимъ совершенно безучастными? Помогите, снѣшите со своей лептой. Дорогъ каждый день, каждый часъ. Редакція «Армянскаго Вѣстника» (Москва, Остоженка, 2-ой Ильинскій пер. д. 3 кв. 2), открыла у себя приемъ пожертвованій на этотъ предметъ. Редакція армянскихъ газетъ «Мшакъ» (Тифлисъ) и «Оризонъ» (Тифлисъ—Сололажская ул., д. 6, кв. 1), тоже открыли приемъ пожертвованій, куда и благоволите направлять свою лепту для передачи г. главноуполномоченному по устройству бѣженцевъ кавказскаго фронта г. М. Тамамшеву.

Комитетъ для выкупа армянскихъ плѣнныхъ.

Для выкупа плѣнныхъ армянъ въ Тифлисъ объединились всѣ армянскія организаціи занимающіяся дѣломъ помощи бѣженцамъ.

Союзный комитетъ на послѣднемъ своемъ засѣданіи, подъ предѣлательствомъ епископа Месропа, на основаніи телеграммы уполномоченнаго центрального армянскаго комитета Зоряна, постановилъ перевести Зоряну 10000 рублей, для оказанія помощи 3000 выкупленнымъ армянамъ, которые до сихъ поръ томились въ рукахъ турокъ и курдовъ.

Комитетъ доводитъ до свѣдѣнія всѣхъ армянъ, что послѣ этого всѣ денежные переводы на выкупъ армянъ должны переводиться на имя союзнаго комитета въ Тифлисъ.

Редакторъ-Издатель Ив. Т. Амировъ.

Дозволено Московской военной цензурой.

Продолжается подписка на 1916 г.

на иллюстрированный журналъ

АГБЮРЪ

34-й годъ изданія.

для дѣтей, юности и семьи и на художественно-литературно-политическо-научно-критическую, универсальную, единственную на армянскомъ языкѣ иллюстрацію.

ТАРАЗЪ

27-й годъ изданія.

Со многими предложеніями, преміями и при участіи передовыхъ литературныхъ силъ.

Годовая плата ежемѣс. журнала Агбюръ 8 р. Агбюръ-Таразъ съ предложеніями „театръ и музыка“, „Ареждапа“ (Гигіена) 10 р. (за границу) 40 шиллинговъ или 50 фр. чекъ на Лондонъ или Парижъ.

Объявленія принимаются на всѣхъ языкахъ и для каждаго изданія: строка петита въ одну колонну 40 к. впереди текста и 20 к. послѣ текста, стороннее сообщеніе впереди и между текстомъ два руб., послѣ текста одинъ руб., изъ-за границы вдвое. Подписка съ разсрочкою платежа не принимается. При редакціи „Агбюръ“ и „Таразъ“ обширная бесплатная читальня для литераторовъ, художниковъ и артистовъ, литературно-художественный салонъ и бюро международной печати.

Редакторъ-издатель Тигранъ Назарянъ.

Адресъ: Тифлисъ, редакція „Агбюръ“ или „Таразъ“
TIFLIS (Caucas) Direction „AGBUR-TARAZ“.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на 1916 годъ

на еженедѣльный общественный, литературный журналъ

„АМБАВАБЕРЪ“

органъ Кавказскаго Армянскаго Благотворительнаго общества.

Подписная плата:

На 1 годъ—4 р., на $\frac{1}{2}$ года 2 р. 50 к.

Для членовъ Благотворительнаго Общества, для армянскихъ школъ, учителей и общественныхъ организацій на годъ 3 р., на $\frac{1}{2}$ года 2 р. за гранцу—5 р., на полгода—3 р.

Объявленія за строку 10 к.

АДРЕСЪ: Тифлисъ, „Амбаваберъ“, Абасъ-Абадская пл., № 7.

Опытный преподаватель, семьянинъ,

благодаря войнѣ очутившійся въ тяжеломъ положеніи, желаетъ получить уроки армянскаго и французскаго языковъ. Съ предложеніемъ просить обращаться въ контору журнала „Армянскій Вѣстникъ“. Телеф. 3-85-69.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на 1916 годъ

на еженедѣльный общественный, политическій и литературный журналъ

„Ванъ-Тоспъ“

Подписная плата въ Россіи на 1 годъ—4 р., на полгода—2 р. 50 к., на 1 мѣс. 40 к.

Отдѣльный номеръ—10 коп.

Плата за объявленія, за строку петита на первой страницѣ—20 коп., на послѣдней 10 коп.

Адресъ редакція и конторы: Тифлисъ Головинскій пр., № 41. Редакція армянскаго журнала „Ванъ-Тоспъ“.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на еженедѣльный національный, общественный и литературный журналъ

„ОВИТЬ“

ГОДЪ ИЗДАНИЯ XI-й.

ПОДПИСНАЯ ПЛАТА въ Россіи

на 1 годъ—4 руб.,

на $\frac{1}{2}$ года—2 р. 50 к.

и на 1 мѣсяць—50 к.

ПЛАТА ЗА ОБЪЯВЛЕНІЯ:

на первой стр. за строку—20 к.

на посл. „ „ „ —10 к.

Журналъ выходитъ по воскресеньямъ.

Адресъ редакція и конторы:

Тифлисъ, редакція армянскаго журнала „ОВИТЬ“.

УЧЕБНЫЯ
ЗАВЕДЕНІЯ

ПАРШИНА.

Подъ Августѣйшимъ Покровит. ЕГО ИМПЕРАТОРСНАГО ВЫСОЧЕСТВА Великаго Князя АЛЕКСАНДРА МИХАИЛОВИЧА. Въд. Минист. Торг. и Промышл.

== ПЕРВЫЙ МОСКОВСКИЙ == ТЕХНИКУМЪ

Приним. лица обоого пола съ разн. образован. НА ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКОЕ, СТРОИТЕЛЬНОЕ (архитектур., инженер.), ЗЕМЛЕМЕРНОЕ, МЕХАНИЧЕСКОЕ, КОММЕРЧЕСКО-ЭКОНОМИЧЕСК., и др. отдѣл. При Техникумѣ: механ., слесари., кузнеч. мастерскія, физическ., химич. кабинеты, библіотека и проч.

КОММЕРЧЕСКОЕ УЧИЛИЩЕ

съ казен. правами прав. учил. и курс. реал. уч. Принимаю. мальч. въ пригот., 1, 2, 3, 4-й и др. кл.

СЧЕТОВОДНЫЕ КУРСЫ

бухгалт. и коммерч. знаній. Прин. лица об. пола.

ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ КУРСЫ

къ конкурс. экзамен., за женскую гимназію, къ доп. экзам., на всѣ учител. званія, за мужскую гимназію, за кад. корп., вольнооп. Приемъ ежедн. Усл. безплат. МОСКВА, Тверск. бул., соб. д. № 23, Канцелярія во дворѣ, ПАНСИОНЪ.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА на 1916 г.

на ежедневную литературную и политическую газету

45-й годъ. **МШАКЪ** 45-й годъ.

Основатель Гр. АРЦРУНИ.

ПОДПИСНАЯ ПЛАТА:

12 мѣс.	10 мѣс.	9 мѣс.	8 мѣс.	7 и 6 мѣс.
1 руб.	9 руб.	8 руб.	7 руб.	6 руб.
5 мѣс.	4 мѣс.	3 мѣс.	2 мѣс.	1 мѣс.
руб.	4 руб.	3 руб.	2 руб.	85 коп.

Въ Америку 6 доллар. Въ Европу 32 франка. Въ Персію и Индію 12 руб.

Объявленія принимаются на всѣхъ языкахъ. Плата: за строку (петита) на первой стр. 20 коп., на послѣдн. 10 коп.

Газета имѣетъ собствен. корреспондентовъ въ столицахъ гор. Европы, а также въ Америкѣ, Египтѣ, Персіи и Индіи.

Адресъ редакціи: Тифлисъ, редакція „МШАКЪ“.

Изъ-за границъ: Tiflis, Rédaction du journal „M S C H A K“.

Редакторъ-Издатель А. Б. Аранелянъ.

Вышла изъ печати и разсылается подписчикамъ августовская книга журнала

ЛѢТОПИСЬ

Содержаніе: М. Горькій. Въ людяхъ—Вяч. Цинковъ. Тайга—М. Черноховъ. Бурмъ.—Ив. Бунинъ. Стихотворенія.—Иеръ Милль. Монархъ.—Г. Дж. Угльсъ. Мистеръ Брллингъ пьетъ чашу до дна.—К. З. Современная Польша—П. Юшкевичъ. Новое учение о времени.—К. Тимирязевъ. Памяти друга.—И. Давидзонъ. О спекуляціи.—И. Сурожскій. По Маринскому водному пути.—В. Волгинъ. Изъ иностранной хроники.—М. Сминъ. Факты англійской общественности.—Н. Егоровъ. Письмо изъ Франціи.—Ал. Бѣльскій. Жизнь „Ивана“.—В. Водовозовъ. Къ отставкѣ Сазонова.—М. Петровъ. По поводу предстоящей реформы земства.—А. Никитскій. Война и биржа.—В. Осинскій. Твердая цѣны и аграрныя возмѣшенія.—Библиографія.

Подписная цѣна съ 1-го апрѣля—9 руб., на 6 мѣс.—6 руб., на 3 мѣс.—3 руб., на 1 мѣс.—1 руб. Цѣна отдѣльнаго Л.—1 руб. 75 коп.

Адресъ Конторы и Редакціи: Петроградъ, Б. Монетная, 18.

Издатель А. П. Тихоновъ. Редакторъ А. Ф. Радзигевскій.

подъ редакціей М. Горькаго
Поступилъ въ продажу

СБОРНИКЪ АРМЯНСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Цѣна 2 руб.

Лица, выписывающія книгу непосредственно изъ издательства „Парусъ“, Петроградъ, Б. Монетная, 18, за пересылку не платятъ.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА на 1916 годъ

на ежедневную армянскую общественную, литературную и политическую газету

„ОРИЗОНЪ“

(8-й годъ изданія).

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА ВЪ РОССИИ

на 12 и 11 мѣс.	10 и 9 мѣс.	на 8 мѣс.	на 7 мѣс.	на 6 мѣс.
1 руб.	9 руб.	8 руб.	7 руб.	6 руб.
на 5 мѣс.	на 4 мѣс.	на 3 мѣс.	на 2 мѣс.	на 1 мѣс.
5 руб.	4 руб.	3 руб.	2 руб.	1 руб.

За границу—на годъ 12 руб. 1/2 года—7 руб. Допускается разсрочка платежа: въ началѣ года—4 руб., къ 1 мая—4 руб., къ 1 сент.—2 руб.

Объявленія принимаются на всѣхъ языкахъ; плата за строку (петита) на первой стр. 10 коп. на послѣд. 5 коп.

Собств. корреспонденты: въ Петроградѣ, Москвѣ, Нахичевани и др. Тегеранѣ, Ташкентѣ, Влѣкѣ и въ хрупкихъ центрахъ Европы и Америки, а также во всѣхъ уголкахъ Кавказа.

Адресъ Редакціи и Конторы:

Тифлисъ, ред. „Оризонъ“

Сололанская ул., д. № 6, кв. 1.